Организация Объединенных Наций S/PV.8668



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят четвертый год

8668-е заседание
Вторник, 19 ноября 2019 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

Председатель:	лорд Ахмад/г-н Аллен	(Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
Члены:	Бельгия	г-н Пекстен де Бёйтсверве
	Китай	г-н Чжан Цзюнь
	Кот-д’Ивуар	г-н Адом
	Доминиканская Республика	г-н Сингер Вайзингер
	Экваториальная Гвинея	г-н Ндонг Мба
	Франция	г-н де Ривьер
	Германия	г-н Хойсген
	Индонезия	г-н Шихаб
	Кувейт	г-н аль-Отейби
	Перу	г-н Угарельи
	Польша	г-жа Вронецкая
	Российская Федерация	г-н Полянский/г-н Репкин
	Южно-Африканская Республика	г-н Ван Шалквик
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Норман-Шале

Повестка дня

Миростроительство и сохранение мира

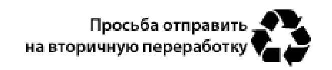
Роль примирения в поддержании международного мира и безопасности

Письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 11 ноября 2019 года на имя Генерального секретаря (S/2019/871)

19-37302 (R)
1937302







Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Миростроительство и сохранение мира

Роль примирения в поддержании международного мира и безопасности

Письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 11 ноября 2019 года на имя Генерального секретаря (S/2019/871)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителей Армении, Австралии, Азербайджана, Бангладеш, Бразилии, Канады, Коста-Рики, Кипра, Эквадора, Египта, Эстонии, Грузии, Гватемалы, Венгрии, Индии, Ирландии, Италии, Японии, Казахстана, Кении, Ливана, Лихтенштейна, Мексики, Марокко, Намибии, Норвегии, Пакистана, Филиппин, Португалии, Катара, Румынии, Руанды, Саудовской Аравии, Словакии, Шри-Ланки, Швейцарии, Турции, Объединенных Арабских Эмиратов и Вьетнама.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: декана Школы анализа и разрешения конфликтов, Университет Джорджа Мейсона, г-на Алпаслана Озердема и директора по программам и развитию Центра по вопросам мира и прав человека им. Эльмана г-жу Ильвад Эльман.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я также приглашаю принять участие в этом заседании заместителя главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Сильвио Гондзато.

В соответствии с временными правилами процедуры и сложившейся в этом отношении практикой я предлагаю Совету пригласить принять участие в заседании представителя Святого Престола, имеющего статус государства-наблюдателя при Организации Объединенных Наций.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2019/871, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 11 ноября 2019 года на имя Генерального секретаря, препровождающего концептуальный документ по обсуждаемому пункту повестки дня.

В этой связи я хотел бы тепло приветствовать Генерального секретаря Его Превосходительство г-на Антониу Гутерриша и предоставить ему слово.

Генеральный секретарь (*говорит по-английски*): Я благодарю председательствующую делегацию Соединенного Королевства за проведение этих прений, поскольку процессы примирения, осуществляемые при поддержке международного сообщества, могут оказать серьезное воздействие на жизнь людей, которым мы служим.

Успешное примирение помогает не допустить возобновления конфликтов и способствует построению более мирных, устойчивых к потрясениям и процветающих обществ, особенно в странах, переживших широкомасштабное насилие и пострадавших от нарушений прав человека.

От Камбоджи до Руанды, Северной Ирландии и Боснии и Герцеговины процессы примирения сыграли решающую роль в урегулировании этнических, религиозных и политических разногласий и создании возможностей для того, чтобы люди могли жить в условиях мира. Когда учреждения и отдельные лица признают свою роль в совершенных в прошлом преступлениях и когда как жертвы, так и преступники могут набраться смелости и посмотреть правде в глаза, примирение помогает преодолеть расколы, вызванные отсутствием доверия между государством и народом. Этот процесс помогает обществам перейти от разобщенного прошлого к построению общего будущего.

Поэтому содействие примирению и преодоление порочного круга безнаказанности является неотъемлемым элементом всей нашей работы. Ре-

золюции, принятые Советом, служат нам руководством в этом направлении: в них подчеркивается, что примирение является элементом всеобъемлющего подхода к сохранению мира.

Мы все признаем жизненно важное значение примирения, однако наше понимание примирения должно эволюционировать, с тем чтобы соответствовать изменяющемуся характеру конфликтов. В усилиях по примирению больше нельзя ограничиваться только теми сторонами, которые непосредственно участвуют в ведении войны. Сегодняшние конфликты являются сложными по своему характеру и затрагивают соседние страны и великие державы. Климатический кризис и новые технологии усиливают и усугубляют социальное, экономическое и политическое неравенство. Демократическое пространство сокращается и подпитывает политику, основанную на идентичности, дискриминацию, нетерпимость и ненавистническую риторику. С учетом этих явлений процессы примирения должны быть сегодня более широкими, глубокими и всеохватными, чем когда-либо ранее.

Чтобы усилия по примирению были успешными, они должны приносить результаты на индивидуальном, межличностном, институциональном и социально-политическом уровнях. Растет осознание роли примирения в устранении коренных причин конфликта — от климатического кризиса до структурной дискриминации, неравенства, безнаказанности и сеющих рознь идей, которые в определенной степени ведут к радикализации и порождают насильственный экстремизм.

В настоящее время мы являемся свидетелями волны протестов, которые проходят по всему миру. Хотя каждая ситуация уникальна, они имеют некоторые общие черты — дефицит доверия между людьми и политическими институтами и негативные последствия глобализации и технологических изменений, которые углубляют неравенство. Я настоятельно призываю правительства принимать меры реагирования в связи с этими протестами на основе уважения к свободе выражения мнений и мирных собраний и рассматривать жалобы населения в рамках процессов диалога и примирения, с тем чтобы не допустить глубокой поляризации.

Нам нужен всеохватный и справедливый общественный договор, в рамках которого все, в том числе молодежь, могут жить в достойных условиях, женщины и девочки обладают теми же возможностями, что и мужчины и мальчики и обеспечивается защита больных, инвалидов или представителей уязвимых групп населения. Проведение социально-экономических реформ может сыграть центральную роль в примирении, что свидетельствует о необходимости решения проблемы коррупции и преобразования систем, которые обслуживают интересы немногочисленной элиты. Сегодня процессы примирения должны отвечать двум условиям.

Во-первых, они должны осуществляться на уровне общин и обществ, затронутых конфликтом. Примирение должно происходить изнутри, и в нем должны принимать участие все члены общества, а не только политические лидеры и организации. Необходимо, чтобы на всех этапах данного процесса в нем принимали участие женщины и представители групп гражданского общества. Религиозные лидеры обладают моральным авторитетом для мобилизации поддержки на местном уровне и укрепления доверия. Важнейшими участниками процесса являются молодежь и маргинализованные группы населения, которые в силу своей принадлежности к данным категориям общества обладают пониманием проблем, ведущих к возникновению конфликтов. Мирные соглашения и процессы примирения, при осуществлении которых не учитываются мнения этих категорий населения, вряд ли увенчаются успехом.

Ответственность местного населения за осуществление этих процессов и его широкое участие также имеют решающее значение для того, чтобы противостоять попыткам влиятельных представителей элиты избежать ответственности и исключить из процесса определенные группы населения. Такие манипуляции могут быть одним из факторов, приводящих к заключению неэффективных соглашений, не предусматривающих конкретных реформ и мер по повышению сплоченности общин. Успешное достижение примирения восстанавливает доверие к государству и его институтам. Когда население страны считает ее институты легитимными, оно обращается в целях урегулирования разногласий к этим институтам, вместо того, чтобы прибегнуть к насилию.

Во-вторых, успешные процессы примирения направлены на избавление жертв от боли и страданий, понимание мотивов, которыми руковод-

ствовались виновные в совершении преступлений, отправление правосудия, предоставление средств правовой защиты и обеспечение установления истины. Примирения нельзя добиться без установления справедливости, а справедливости нельзя добиться без установления истины. Механизмы правосудия переходного периода, включая комиссии по установлению истины и примирению, могут быть эффективным способом достижения этих целей, как мы наблюдали в Гватемале, Сьерра-Леоне, Тиморе-Лешти и других странах. Они могут помочь обществам объединиться вокруг общей идеи, подтверждающей наше общее достоинство и гуманность.

Однако примирение не должно подменять собой привлечение к ответственности или создавать предпосылки для предоставления амнистии за серьезные преступления по международному праву. Совет справедливо подчеркнул важность привлечения к ответственности за грубые нарушения прав человека и гуманитарного права. Кроме того, при отправлении правосудия механизмы примирения, если они действительно успешно функционируют, должны способствовать укреплению равенства и прав человека, даже в тех случаях, когда до конфликта соблюдение этих принципов не обеспечивалось.

Нарушения прав человека приводят для женщин к иным последствиям, нежели для мужчин. Меры по осуществлению правосудия в переходный период должны быть направлены на проведение преобразований и устранение гендерного дисбаланса и приниматься на основе местных реалий и по итогам широких консультаций.

(*говорит по-французски*)

В разных странах мира Организация Объединенных Наций прилагает усилия для того, чтобы интегрировать механизмы примирения в деятельность по миротворчеству и миростроительству. Наши посредники и посланники подчеркивают важность включения в мирные соглашения практических положений, предусматривающих необходимость диалога, укрепления доверия и примирения. Кроме того, мы принимаем меры для того, чтобы в соглашения, заключенные при посредничестве региональных организаций, в том числе в Центральноафриканской Республике и Южном Судане, были включены положения, касающиеся прошлого. В этой связи я приветствую новую политику Африканского союза в области правосудия переходного периода, в которой учитываются сложности, связанные с массовым насилием, и в то же время принимаются во внимание местные традиции, связанные с примирением и правосудием.

Мы всегда подчеркивали важность правосудия переходного периода, особенно в Колумбии, но также и в других странах. Кроме того, мы оказываем техническое содействие в осуществлении национальных процессов, которые способствуют оздоровлению всего общества, например, в Тунисе и Йемене, где мы проводим экспертные консультации для содействия национальному диалогу. Организация Объединенных Наций поддерживает во всем мире осуществление процессов правосудия в переходный период, в рамках которых основную роль играет инициатива на национальном уровне и приоритетное внимание уделяется интересам жертв. Так, мы оказали Гамбии крайне важное содействие в разработке всеобъемлющей национальной стратегии в области правосудия переходного периода и в создании Комиссии по установлению истины, примирению и возмещению ущерба.

Мы будем и впредь призывать правительства к тому, чтобы задействовать свой национальный потенциал, обеспечивая при этом соблюдение международных норм. Еще одной крайне важной мерой, направленной на помощь в создании инклюзивных институтов, ориентированных на интересы человека, является оказание нами содействия в проведении диалога, консультаций и политических процессов на национальном уровне, что включает выборы и разработку конституции.

Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года является нашей «дорожной картой» для противодействия движущим силам конфликтов и поощрения всеохватного управления и уважения прав человека и человеческого достоинства. Система Организации Объединенных Наций в целом помогает правительствам повышать эффективность в управлении, обеспечении верховенства права и уважения прав человека, формировании подотчетных институтов, предоставлении основных услуг, а также в обеспечении гендерного равенства и вовлечении в политические процессы молодежи и маргинализованных групп населения.

Наконец, примирение должно подкрепляться важными экономическими и политическими изменениями в тех самых структурах, с которыми были связаны конфликт или репрессии. Вместе переосмыслить, понять и оставить позади болезненное прошлое — это чрезвычайно сложная задача. Архиепископ Десмонд Туту сказал об этом так:

> «Не существует легкого способа или простого рецепта для того, чтобы залечить раны и преодолеть и раскол в обществе после продолжительного насилия. Установление доверия и взаимопонимания между бывшими врагами — это чрезвычайно сложная задача».

Поэтому успешное примирение представляет собой одновременно и цель, и процесс. Сейчас, когда приближается семьдесят пятая годовщина Организации Объединенных Наций и десятилетие действий по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, примирение на основе установления доверия между народами и государствами является необходимым условием для обеспечения всеобщего мира и процветания на здоровой планете.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря за его брифинг и за представленный им анализ данного вопроса.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Озердему.

Г-н Озердем (*говорит по-английски*): Для меня большая честь участвовать в сегодняшнем заседании, и я благодарен за предоставленную мне возможность выступить в Совете Безопасности. Позвольте мне выразить искреннюю признательность Постоянному представителю Соединенного Королевства Ее Превосходительству г-же Карен Пирс за приглашение выступить в ходе этих открытых прений по вопросу о примирении.

Примирение является одним из главных факторов в достижении и сохранении мира. Позвольте мне посвятить несколько минут тому, чтобы поделиться с Советом моим представлением о том, почему примирение является столь важным в достижении прочного мира.

Один из трагических парадоксов войны заключается в том, что для достижения прочного мира после ее окончания представители всех сторон должны научиться жить вместе. Жертвы, преступники и другие члены затронутых войной общин приступают к выполнению сложнейшей задачи по примирению друг с другом в политическом плане и на межличностном уровне, что предполагает изменение отношения к противоположной стороне и восстановление гуманного отношения друг к другу, а также восстановление доверия, обеспечение ответственности и преодоление наследия прошлого.

Поэтому примирение — это процесс восстановления разрушенных отношений, который должен залечивать нанесенные конфликтом глубокие раны. Примирение также предполагает, что люди научатся жить радикально другой жизнью, в которой нет места насилию. Однако любое пережившее конфликт общество включает в себя крупные, разрозненные социальные группы, у каждой из которых есть собственный опыт участия в конфликте и собственные культурные нормы и ценности. Поэтому неудивительно, что само понятие «примирение» означает для разных людей разные вещи.

Для родителей, у которых в ходе очередного нападения похитили детей, это может означать возможность узнать, какая участь их постигла, и привлечь виновных к ответственности. Вновь назначенные государственные лидеры, возможно, смотрят на этот процесс с точки зрения его практической целесообразности, стремясь оставить прошлое в прошлом и сосредоточиться на неотложных проблемах настоящего. Для бывших комбатантов примирение может означать возможность получить прощение или начать новую жизнь.

Вот почему примирение должно быть точно адаптированным к контексту, гибким процессом, с тем чтобы позволить подстраиваться к меняющимся социально-экономическим и политическим постконфликтным процессам. Иными словами, предполагается, что примирение как минимум может помочь различным субъектам научиться мирно сосуществовать друг с другом, а как максимум — добиться прощения, избавиться от наследия прошлого и восстановить доверие.

Мы должны также помнить, что успешное примирение — это одновременно и результат, и процесс. С точки зрения результата этот процесс включает в себя формирование взаимного доверия, обеспечение признания и принятия, а также внимательное отношение к другой стороне и учет ее потребностей и интересов. С точки зрения процес-

са он должен включать в себя широкомасштабные структурные и психологические изменения.

Чему мы научились за прошедшие годы благодаря нашему собственному опыту в области примирения? Во-первых, примирение должно быть трансформирующим опытом — задача не в том, чтобы научиться прощать и забывать, а в том, чтобы помнить и меняться. Процесс восстановления Старого моста, знаменитого пешеходного моста в Мостаре, Босния и Герцеговина, мог бы стать прекрасной возможностью для такого трансформирующего опыта. Вместо этого почти точная копия моста была возведена усилиями международного сообщества, что само по себе является большим достижением, но этот процесс не позволил навести мосты доверия сербам, хорватам и боснийцам.

Во-вторых, процессы примирения всегда должны основываться на местных подходах, использовать понятную местному населению терминологию и, что самое важное, осуществляться при участии местных субъектах. Однако слишком часто их усилия игнорируются политическими деятелями. Тем не менее, только ориентированные на местное население подходы дают нам шанс на то, чтобы залечить оставленные конфликтом глубокие эмоциональные раны. Давайте не будем забывать, что эмоциональная реакция на события характерна не только для отдельных лиц, она составляет основу социально-политических сил, которые играют решающее роль в формировании идентичности и укрепления общин. Поэтому важно рассматривать примирение как способ проработать «эмоциональное наследие» конфликта.

В-третьих, примирение на различных уровнях — межличностном, межгрупповом или межгосударственном — требует различных видов взаимодействия. Соответственно, нам необходимо учитывать различные типы местных субъектов. О местных органах власти и муниципалитетах, а также об их потенциале как субъектов, способных продвигать вперед процесс примирения «изнутри», часто просто забывают. Так, жители города Ковентри в Соединенном Королевстве, подвергшегося сильным бомбардировкам во время Второй мировой войны, с большим успехом организовали миссию примирения, а в годы «холодной войны» сотрудничали с пострадавшими в ходе войны городами, оказавшимися за «железным занавесом», такими как Дрезден, Белград и Варшава. Давайте вспомним мужество и прозорливость местных жителей, стремившихся к примирению, таких как настоятель кафедрального собора Ковентри Говард, который после взрыва в храме призвал не к мести, а к примирению.

В-четвертых, финансовая поддержка и проекты оказываются полезны только тогда, когда они являются частью более масштабного процесса, разработанного при участии местных субъектов и осуществляемого под их руководством. Организация Объединенных Наций и ее государства-члены должны не только наращивать финансирование, но и делать его более гибким. Для эффективного примирения необходимо умение оперативно реагировать на меняющиеся условия и ориентироваться на долгосрочную перспективу, что редко удается обеспечить в рамках проектного цикла. Это особенно важно для обеспечения всестороннего участия женщин и молодежи, поскольку они, как правило, в более масштабных процессах миростроительства оказываются изолированы и маргинализированы. Без женщин и молодежи примирение никогда не может быть успешным.

В-пятых, важно помнить о том, что недостаточно просто создать комиссию по установлению истины и примирению, хотя зачастую это полезно для того, чтобы устранить допущенные в прошлом несправедливости и выяснить обстоятельства дела. Предпринимаемые различными субъектами попытки примирения, независимо от того, на что именно они ориентированы — на поиск истины, возмещение ущерба, образование, написание статьей о мире, урегулирование прошлых конфликтов или создание общей истории, — должны быть увязаны друг с другом и с более широкими социально-экономическими и политическими реалиями постконфликтных обществ. Давайте не будем забывать, что примирение — это процесс, а не просто глобальная цель.

Наконец, мы не должны думать, что примирение происходит только после насильственного конфликта. Этот процесс должен идти постоянно и повсеместно — иногда к нему следует обращаться в качестве первого средства достижения мира. В современном мире многие общества оказываются глубоко разобщенными по религиозным, политическим, этническим, расовым или экономическим

признакам. Политика, которую мы проводим, приводит к расколу. Поэтому нам необходимо бороться с предрассудками, стереотипами и дегуманизацией. Мы должны каждый день прилагать усилия для поддержания мира и примирения. Наша деятельность в качестве политиков, дипломатов и представителей гражданского общества, академических кругов, средств массовой информации и частного сектора должна способствовать укреплению доверия, компромисса и сотрудничества.

Примирение важно, поскольку без устранения последствий индивидуальных и коллективных травм неудовлетворенные потребности могут заставить будущие поколения страдать от бесконечных циклов насилия. Для того чтобы исцелить и объединить расколотое общество, нужны стратегии, которые позволят нам обсудить прошлые обиды и поразмыслить над тем, как под воздействием воспоминаний и эмоций события прошлого влияют на политические процессы сегодняшнего дня.

Для обеспечения эффективного примирения необходимо участие соответствующих местных субъектов, особенно женщин и молодежи. Как члены международного сообщества мы должны добросовестно поддерживать процессы, в планировании которых мы участвуем.

Религиозные верования могут быть важным источником вдохновения для примирения, но манипулирование ими может также привести к дальнейшему расколу, порождать ненависть или насилие. Как и любых других субъектов, религиозных деятелей необходимо призывать к ответу за свои действия, и для этого нам необходимы исследования, мониторинг воздействия и оценка.

Примирение может быть эффективным только тогда, когда при этом учитывается контекст. Иногда, к сожалению, приходится возрождать старые традиции, потому что они могут оказаться полезны для налаживания взаимодействия. Здесь решающее значение имеют знания, имеющиеся у местных субъектов, и создание сетей субъектов и обмен передовой практикой могут послужить источником вдохновение других.

Мы в Школе анализа и разрешения конфликтов при Университете Джорджа Мейсона и в недавно созданном ею Центре примирения имени Мэри Хох проводим исследования о методах примирения при ведущей роли местных жителей. Уделяя особое внимание местным жителям, которые являются движущей силой процесса примирения, мы содействуем сотрудничеству между учеными и специалистами-практиками, изучая то, как религия и верования коренных народов позволяют снизить вероятность конфликтов и наладить взаимоотношения в общинах. Мы по-прежнему готовы оказывать Организации Объединенных Наций помощь в выполнении ее миссии по продвижению вперед Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, особенно цели 16, касающейся мира, правосудия и эффективных учреждений.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Озердема за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-же Эльман.

Г-жа Эльман (*говорит по-английски*): Я признательна за приглашение провести сегодня утром брифинг Совета Безопасности.

Я из Сомали, государства, которое потерпело сокрушительный крах в 1991 году и которое по сей день не может полностью выбраться из капкана затяжного разгула насилия в условиях анархии и боевых действий. Первая попытка примирения была предпринята в самый разгар конфликта в 1991 году. Тогда, в первые дни войны, был подготовлен манифест, который поддержали многие лидеры из числа повстанцев. Однако поскольку не все лидеры повстанцев его подписали, этот процесс сошел на нет. С тех пор были предприняты и продолжают предприниматься бесчисленные попытки положить конец конфликту и установить мир.

Пример Сомали, безусловно, не является единственным примером страны, переживающей затяжной конфликт. Усилия, которые прилагались в нашей стране в прошлом на основе предположения о том, что в рамках существующих систем и подходов можно начать использовать политические и дипломатические методы без предварительной разработки новых социально-экономических принципов осуществления преобразований, оказались, к сожалению, обычной практикой, широко распространенной в странах, где бушуют кризисы и конфликты, которые Совет и государства-члены обязались урегулировать. Поэтому меня обнадеживает тот факт, что сегодня под председательством

Соединенного Королевства мы обсуждаем самый сложный и, пожалуй, самый важный этап цикла миростроительства, а именно примирение.

Мне вспоминается ужасное столкновение между силами, лояльными Гальмудугу, и силами Пунтленда в городе Галькайо, Сомали, где я недавно выполняла работу по программам разоружения. Пятьдесят тысяч человек были вынуждены покинуть свои дома. Пострадало большое число мирных жителей, а многочисленные вооруженные до зубов боевики расположились на границах города, которые в буквальном смысле были обозначены одной лишь веревкой. Международное сообщество незамедлительно вмешалось в целях деэскалации напряженности, и лидеры двух регионов были вывезены из Сомали для проведения мирных переговоров. Подписание соглашения состоялось за рубежом и освещалось в национальных средствах массовой информации. В день возвращения лидеров в стране вновь вспыхнули разрушительные боевые действия, в результате которых погибло еще больше ни в чем не повинных людей.

Тем не менее, если спросить женщин, молодежь и религиозных лидеров этой самой общины о том, что нужно сделать, чтобы молодые мужчины, сражающиеся на линии фронта, сложили оружие, их ответ будет прост: с ними нужно всего лишь поговорить. Они готовы сотрудничать. Если тем, кому есть что терять, предоставится возможность установить мир, они примут участие в этом процессе. Мы знаем, что процесс примирения, единственными участниками которого являются политические партии и в ходе которого избиратели зачастую не допускаются к переговорам, скорее всего, не увенчается успехом. Мы знаем, что для достижения подлинного примирения этот процесс должен предусматривать выработку долгосрочного общенационального решения. Самой неотложной задачей зачастую является восстановление доверия общества как к официальным, так и к неофициальным учреждениям. Вызывает тревогу отсутствие такого доверия в странах, где бушуют конфликты, которые мы в настоящее время стремимся урегулировать.

Насилие будет продолжаться, если люди перестанут верить в то, что они могут решать свои проблемы с помощью надежных каналов, таких как государственные учреждения. Примирение — это процесс, а не разовое мероприятие или работа, руководство которой может осуществляться из-за границы. Каждый день я своими глазами видела, какие последствия влечет за собой отсутствие правовой основы для примирения. Речь идет об отсутствии у потенциальных перебежчиков, которые могли бы отказаться служить сторонам в конфликте, уверенности в том, какая судьба их ждет, если они рискнут своей жизнью и покинут ряды таких групп, как, например, «Аш-Шабааб»; о последствиях широко распространенной коррупции и несоблюдения сомалийскими государственными учреждениями норм международного права прав человека; об отсутствии параллельных усилий по разоружению и преобразованию клановых ополченческих формирований; о продолжающихся в стране клановых конфликтах, а также о сохраняющейся дискриминации и господствующей политике изоляции и маргинализации. Такие проблемы стоят перед традиционными механизмами отправления правосудия. Кроме того, недовольство усиливается из-за предвзятого отношения к женщинам и дискриминации в отношении кланов меньшинств. Однако уже много лет под руководством сомалийских неправительственных организаций прилагаются усилия, направленные на реабилитацию, прощение и примирение между бывшими комбатантами, местными общинами и кланами.

Успешные стратегии миростроительства и национального примирения должны реализовываться при участии как можно более широких слоев населения. Самое главное: такие стратегии должны быть направлены на достижение консенсуса. Во всем мире возглавляемые женщинами группы гражданского общества, способные вести борьбу с коренными причинами насилия и оказывать значительное влияние на процесс примирения, систематически исключаются из этого процесса. Существует бесчисленное множество примеров того, как женщины прилагали усилия по достижению мира и примирения в Сомали, Северной Ирландии, Либерии, на Балканах, в Боснии и Герцеговине и в других частях мира. Факты говорят сами за себя.

По прошествии 20 лет с момента принятия резолюции 1325 (2000) я настоятельно призываю Совет не только символически отметить принятие этого документа, но и использовать его для содействия вовлечению женщин в процесс преодоления препятствий на пути к примирению и для установления требования об учете гендерной проблематики в

принятии решений при разработке, осуществлении и мониторинге стратегий примирения. Речь идет о проведении консультаций с женщинами с самого начала, в том числе с женщинами из числа перемещенных лиц и инвалидов; о принятии мер, необходимых для увеличения числа женщин, занимающихся посреднической деятельностью, наблюдением и проведением переговоров по мирным соглашениям; и об обеспечении защиты всех гуманитарных работников и женщин-правозащитниц, которые из-за участия в этих самых процессах все чаще становятся объектами нападений и похищений и пропадают без вести. Хотя во время войны женщины, особенно молодые женщины, в большей степени подвержены опасности стать жертвами, они прокладывают путь к миру, осуществляя информационно-пропагандистскую деятельность, создавая неформальные сети и даже организовывая с помощью новых технологий популярные движения.

Однако сегодня одними из самых больших препятствий для установления мира являются отсутствие финансовой помощи, которая дополняла бы усилия в области миротворчества, и отсутствие культуры соблюдения прав человека. Помимо работы в Центре по вопросам мира и прав человека им. Эльмана в Сомали, где я занимаюсь вопросами разоружения, реабилитации и реинтеграции молодых мужчин и женщин, состоящих в рядах вооруженных групп, я также имею огромную честь выступать в качестве советника в работающем под эгидой Генерального секретаря Фонде миростроительства, который служит подтверждением его приверженности делу вовлечения женщин, особенно молодых женщин, и представителей стран глобального Юга в процессы принятия решений в области миростроительства. Проводя этот процесс и осуществляя такую деятельность, мы бесчисленное количество раз слышали непосредственно от жителей нестабильных государств и стран, находящихся в состоянии конфликта, призывы более активно содействовать примирению. Именно по этой причине эти страны обращаются с просьбами о выделении средств.

В заключение я хотела бы поделиться с членами Совета мыслью и обратиться к ним с просьбой о том, чтобы Председатель и члены Совета рассмотрели возможность совместной работы с механизмами, существующими сегодня в рамках системы Организации Объединенных Наций. Фонд миростроительства при поддержке Совета может внести вклад в процесс примирения в обсуждаемых нами сегодня странах.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Эльман за ее впечатляющий доклад.

Сейчас я сделаю заявление в своем качестве государственного министра Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии по делам Содружества, Организации Объединенных Наций и Южной Азии.

Прежде всего от имени правительства Соединенного Королевства и в качестве нынешнего Председателя Совета я хотел бы поблагодарить всех присутствующих в этом зале за то, что они присоединились к нам сегодня, чтобы поделиться своими соображениями по этому важному вопросу. В частности, я благодарю г-на Озердема и, разумеется, г-жу Эльман за их весьма впечатляющие, трогательные и проникновенный выступления. Я также воздаю должное Генеральному секретарю Антониу Гутерришу за его вклад. Его слова нашли живой отклик, особенно слова о невозможности достичь примирения без справедливости и о невозможности достичь справедливости без установления истины. Это должно оставаться нашей главной целью и задачей.

Все мы признаем, что примирение является важным, даже ключевым, условием установления прочного мира. Почему? Потому что, помогая людям и общинам забывать старые обиды, оно содействует не только разрешению существующих конфликтов, но и предотвращению насилия в будущем. Именно поэтому Соединенное Королевство решительно выступает и будет и впредь выступать за предложенную Генеральным секретарем концепцию сохранения мира, согласно которой в важной деятельности Организации Объединенных Наций во всем мире центральное место отводится предотвращению конфликтов и миростроительству.

Кроме того, именно поэтому мы, Соединенное Королевство, наряду с другими государствами уже давно поддерживаем идею о том, что ключевую роль должны играть религиозные лидеры. Если взглянуть на современный мир — мир, три четверти населения которого открыто заявляет о важной роли религии в своей жизни, — то уходят всякие сомнения в том, что религиозные лидеры могут

оказывать такое влияние на отдельных людей и общины, какое правительства оказать просто не способны. Религия является одним из средств решения проблем. Религиозные лидеры могут также привлекать внимание к мнению уязвимых общин и содействовать примирению и миростроительству, прилагая посреднические усилия и поощряя диалог между различными группами. Как заявил г-н Озердем, мы должны также, помня о причинах возникновения конфликтов, двигаться вперед и добиваться перемен.

Соединенное Королевство и я лично как министр, который следит за соблюдением прав человека, регулярно изучаем мнения религиозных лидеров во всем мире не только для того, чтобы заручиться их поддержкой, но и для того, чтобы полученная информация непосредственно содействовала выработке политики и нашим усилиям по поиску практических, осуществимых и, что более важно, устойчивых решений. Как известно многим членам Совета, в этом году мы попросили епископа Труроского проанализировать меры, которые Соединенное Королевство принимает в ответ на преследование христиан во всем мире.

Хочу подчеркнуть, что важно также привести в порядок и собственный дом. Мы должны анализировать информацию. Работа никогда не заканчивается. Мы должны постоянно развиваться как правительства. Поэтому в этом году мы попросили епископа Труроского проанализировать меры, которые мы принимаем в ответ на преследование христиан во всем мире, а также представителей других религиозных меньшинств — мусульманских меньшинств, включая мусульман-ахмади и шиитов, и последователей бехаизма.

Мы гордимся тем, что в ходе этого процесса действовали на честной и транспарентной основе, равно как и тем, что сделали глобальную кампанию в поддержку свободы средств массовой информации одним из наших важных приоритетов. Томас Джефферсон сказал: «Свобода слова и письма стоит на страже других наших свобод». Именно поэтому Соединенное Королевство вместе с нашими партнерами по всему миру также стремится защищать свободу средств массовой информации и обеспечивать безопасность журналистов, которые выполняют невероятную работу, зачастую подвергая себя большой опасности. Мы поддерживаем эту кампанию, потому что она так же важна, как и работа с религиозными общинами с целью оберегать их религиозную свободу и защищать преследуемых.

Соответственно, как правительство мы уже приняли все представленные в обзоре епископа Труроского рекомендации по широкому ряду вопросов, в том числе относительно создания системы раннего предупреждения для более оперативного реагирования на злодеяния. Сегодня утром в присутствии собравшихся за столом Совета Безопасности делегатов я объявляю о нашем намерении добиться принятия резолюции Совета о преследовании христиан и людей всех вероисповеданий. Мы надеемся, что сегодняшние прения подготовят соответствующую почву и будут способствовать дальнейшим дискуссиям по этому важному приоритетному вопросу.

Что касается правосудия, то мы видели, как механизмы отправления правосудия в переходный период могут быть использованы для оказания поддержки преследуемым лицам и создания основы для мира. Как сказала г-жа Эльман, для того чтобы эти механизмы успешно функционировали, они должны охватывать представителей всех слоев общества, особенно женщин. Соединенное Королевство неизменно выступало и будет выступать за то, чтобы взаимодействовать с женщинами и обеспечивать их участие в процессах урегулирования конфликтов, причем не по остаточному принципу, поскольку мы считаем, что они могут играть ключевую роль в установлении и сохранении мира, а также в государственном и национальном строительстве. Привлекать женщин к работе также важно для обеспечения эффективного представления взглядов детей. Необходимо также задействовать лидеров, представляющих различные конфессии, верования и общины. Действительно, когда мы говорим об укреплении системы правосудия, необходимо прислушиваться ко мнениям представителей всех групп. Такой инклюзивный подход имеет жизненно важное значение, однако наши усилия, разумеется, должны быть адаптированы к потребностям соответствующей страны.

Г-н Озердем говорил об ответственности на местном уровне. Мы видели это в некоторых регионах мира. Одна из возможных моделей была продемонстрирована Гамбией. Она заручилась доверием общественности путем создания комиссии по установлению истины, примирению и компенсации, ко-

торая считалась независимым консультативным органом, работающим на инклюзивное основе. Кроме того, привлечение к ответственности является еще одним важным элементом для достижения примирения в долгосрочной перспективе. Безнаказанность больше не может быть вариантом, который выбирается по умолчанию. Вот почему Соединенное Королевство поддерживает проводимую Организацией Объединенных Наций политику недопущения амнистии за военные преступления, преступления против человечности, геноцид или грубые нарушения прав человека, в том числе в контексте мирных переговоров.

А как же Совет Безопасности? Совет призван играть центральную и ключевую роль в сотрудничестве с Генеральным секретарем и его канцеляриями в контексте посредничества и поддержки, специальных политических миссий, Комиссии по миростроительству и других направлений деятельности. По мере того как страны переходят от конфликта и нестабильности к устойчивому миру и безопасности, все мы в Совете Безопасности несем особую ответственность за то, чтобы их усилия увенчались успехом. Это подразумевает необходимость наблюдения за процессами примирения, участия женщин-посредников, принятия решений о том, когда направлять специальные политические миссии, и обеспечения того, чтобы женщины и другие маргинализированные группы играли центральную роль за столом переговоров на всех этапах восстановления и примирения. Важно также рассмотреть вопрос о том, как религиозные лидеры могут поддержать наши усилия в этом направлении.

В заключение я благодарю Генерального секретаря, наших докладчиков и всех участников сегодняшних прений за их неизменную приверженность справедливому, всеобъемлющему и эффективному примирению. В конце концов, наш долг перед всеми, кто пострадал и продолжает страдать от конфликтов, — помочь им преодолеть свои разногласия и вернуться в свои дома и общины. Наконец, все мы должны играть свою роль в построении прочного мира.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Сингер Вайзингер (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, я рад видеть Вас сегодня с нами в Совете Безопасности. Г-н Председатель, мы хотели бы выразить Вам признательность за руководство этими прениями и поблагодарить Генерального секретаря и докладчиков за представленную нам информацию о личном опыте и их рекомендации.

Примирение играет важную роль в процессах миростроительства и сохранения мира. Для достижения успеха в усилиях по примирению в долгосрочной перспективе мы должны уделять приоритетное внимание задаче восстановления верховенства права и консолидации государственных институтов, а также укреплению доверия к таким институтам со стороны тех, кого затронул конфликт. В противном случае продолжится повсеместная безнаказанность, а экономическая деятельность будет сопряжена с серьезными трудностями, и в таких условиях невозможно будет гарантировать безопасность. Поэтому мы настаиваем на том, что для восстановления доверия жизненно важно положить конец атмосфере безнаказанности, в том числе посредством судебного преследования виновных в совершении актов насилия и предоставления жертвам конфликта надлежащей компенсации.

Для того, чтобы оправиться от болезненных воспоминаний о преступлениях прошлого, нужны годы. Поэтому чтобы посеять семена примирения, необходимо использовать потенциал учебных заведений как центров общественного единения, примирения и формирования чувства сопричастности, которые способствуют взаимопониманию и признанию разнообразия.

Мы должны и впредь ориентировать наши усилия по примирению на программную деятельность учреждений Организации Объединенных Наций, поскольку у них есть богатый опыт и такие преимущества, как беспристрастность и нейтральность, необходимые для содействия примирению. В процессах миростроительства и примирения мы часто уделяем внимание сторонам конфликтов и забываем о тех, кого они затрагивают. В качестве одного из примеров можно привести тот факт, что женщины начали играть важную роль в процессах примирения в Колумбии, Гватемале, Либерии, Северной Ирландии и на Филиппинах. Очевидно,

что привлечение к работе женщин способствует целостному пониманию того, что требуется для примирения, тем самым повышая шансы на успех.

На данном этапе я хотел бы выразить признательность г-же Ильвад Эльман за ее усилия и отметить отличную работу, проделанную в этой области молодыми людьми, в связи с чем я остановлюсь на следующих трех моментах.

Во-первых, необходимо привлекать молодежь, в том числе молодых женщин, в качестве заинтересованных сторон к разработке, осуществлению и мониторингу процессов отправления правосудия в переходный период, включая программы установления истины, возмещения ущерба и примирения.

Во-вторых, молодежь является одним из ключевых структурных элементов общества в плане интеграции обязательств, взятых в рамках мирных соглашений и процессов, поскольку благодаря своей врожденной способности передавать исторический опыт молодые люди помогают будущим поколениям извлекать уроки из конфликтов, обеспечивая тем самым устойчивость в долгосрочной перспективе.

В-третьих, следует признать ключевую роль молодежи в повышении осведомленности о динамике конфликтов в родных странах и углублении ее понимания и в содействии безотлагательному восстановлению отношений между маргинализированными общинами. Например, инициатива «Диалог во имя будущего», разработанная под эгидой правительства Боснии и Герцеговины и осуществляемая совместно с учреждениями Организации Объединенных Наций, Республикой Сербия и Черногорией, является конкретным примером проекта, который создает дополнительные возможности для конструктивного диалога между различными общинами и лидерами на самом высоком уровне с участием молодежи.

Следует всерьез считаться с социальным капиталом молодежи в процессе миростроительства. Призываем правительства, региональные организации, страновые группы Организации Объединенных Наций, миротворческие и политические миссии и заинтересованные стороны привлекать молодежь к участию в политическом диалоге, а также формальных и неформальных процессах примирения, с тем чтобы обеспечить структурированное и систематическое участие молодежи.

Г-н ван Шалквик (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, рад снова видеть Вас здесь, еще раз благодарим за Ваше великодушие и прием, оказанный нам вчера вечером — мы это очень ценим.

Прежде всего я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря, г-на Озердема и г-жу Эльман за их выступления, посвященные этой весьма важной теме о роли и ценности примирения в деле поддержания международного мира и безопасности. Южная Африка признает и высоко оценивает важность процессов национального примирения для установления прочного мира, особенно в странах, находящихся в процессе перехода от ситуации конфликта к постконфликтной ситуации.

Как известно членам Совета Безопасности, Южная Африка сама прошла через процесс примирения, ликвидировав репрессивную систему апартеида. Наша Комиссия по установлению истины и примирению была создана с целью освободить от уголовной и гражданской ответственности лиц, которые предали гласности всю информацию о политически-мотивированных деяниях, совершенных в ходе прошлых конфликтов; дать людям возможность рассказать о нарушениях, жертвами которых они стали; принять меры по возмещению ущерба жертвам; восстановить человеческое и гражданское достоинство жертв нарушений прав человека; и вынести рекомендации, направленные на предотвращение грубых нарушений прав человека впредь. Многим южноафриканцам выпало предстать перед Комиссией по установлению истины и примирению в ходе публичных слушаний либо в качестве жертв нарушений прав человека, либо в качестве лиц, виновных в их нарушении. От представителей государственных учреждений, политических партий, организаций и делового сектора потребовали также подробно рассказать о своей соответствующей роли в событиях прошлого.

Комиссия по установлению истины и примирению должна заниматься, с одной стороны, вопросами примирения и будущего, а с другой — установлением истины о событиях прошлого и возмещением ущерба жертвам грубых нарушений прав человека. Эти функции требовалось тщательно продумать и не допускать перегибов как во время исторического перехода от апартеида и угнетения к конституционной демократии, так и после него.

Иногда идти на компромисс было так же непросто, как признать угнетение в прошлом. Однако для нас, учитывая обстоятельства, в которых находилась страна, и нашу историю, это был наш путь обеспечить национальное примирение после десятилетий угнетения и перейти к государственному строительству.

Меры по примирению на этапе перехода от постконфликтной ситуации имеют решающее значение для обеспечения стабильности в долгосрочной перспективе. Вместе с тем не менее важно осознавать, что в таких вопросах нет универсальных решений. При отправлении правосудия в переходный период необходимо учитывать специфику страны, переживающей переходный период. Создание Комиссии по установлению истины и примирению в нашей стране было тем способом, с помощью которого мы решили разобраться со своим собственным прошлым и будущим. Страны, выходящие из состояния конфликта, должны найти свой собственный способ навести мост из прошлого в будущее, в котором открываются новые возможности, сделав это с учетом своей уникальной специфики.

Дискуссия о мире и справедливости продолжается, и каждое государство должно взять на себя ответственность за организацию собственного процесса и поиск сбалансированных и взаимоувязанных решений по обеспечению мира, справедливости и примирения. Соблюдение прав человека укрепляет возможности правосудия переходного периода и, хотя это приемлемо для периода политических преобразований, этот же подход приводит и к переводу переходного процесса в по большей части формально-правовую область с зачастую очень узким пониманием идей ответственности за содеянное и упором исключительно на судебный процесс. Необходимо учитывать также политическую необходимость использования альтернативных средств обеспечения ответственности за свои поступки. Акцент на одно только судебное преследование может дестабилизировать переходные процессы. Как следствие, необходимо изучить весь спектр вопросов правосудия переходного периода, включая создание комиссий по установлению истины и выплату компенсаций жертвам. Кроме того, важно понимать ценность и важность народных или традиционных механизмов правосудия, с помощью которых местные механизмы урегулирования конфликтов и оздоровления общественной обстановки адаптируются к борьбе с серьезными нарушениями. Не менее важны усилия по обеспечению представленности женщин и молодежи не только в процессах отправления правосудия в переходный период, но и на предшествующем ему этапе переговоров.

Как писал архиепископ Десмонд Туту, председательствовавший в Комиссии по установлению истины и примирению,

> «Создание Южноафриканской комиссии по установлению истины и примирению стало первым таким проектом — своего рода международным экспериментом — потенциально имеющим далеко идущие последствия для урегулирования конфликтов. Обычно в ходе трудного перехода от репрессивных режимов к демократии, страны разбираются с собственным прошлым, используя один из двух способов: либо лидеры старого порядка предаются суду или с ними разбираются без суда и следствия, либо прошлое «заметается под ковер», а о чувствах жертв насилия предпочитают не вспоминать. Покончив с апартеидом, Южная Африка пошла по третьему, совершенно самобытному пути. Людям, совершившим серьезные нарушения прав человека, страна предложила амнистию в обмен на публичное покаяние, а жертвам — уникальную возможность быть услышанными и надежду на возмещение ущерба».

Международное сообщество, в частности Организация Объединенных Наций, призваны сыграть важную роль в создании благоприятных условий, при которых примирение становится возможным. Прочный мир не может быть установлен просто потому, что подписано мирное соглашение. Он требует также всеобъемлющего подхода, предусматривающего активное участие более широкой многосторонней системы в решении насущных вопросов обеспечения мира и безопасности и устойчивого развития. Как и в случае с операциями по поддержанию мира, различные ситуации требуют различных подходов к постконфликтному примирению и развитию.

На нашем континенте Африканский союз стремится к прочному миру и устойчивому развитию, используя механизмы и структуры, которые он создал для предотвращения конфликтов, миротворчества, операций и вмешательства в интересах

содействия миру, а также для миростроительства и постконфликтного восстановления. Если мы хотим, чтобы система Организации Объединенных Наций, и в частности Совет Безопасности, были в состоянии содействовать созданию благоприятных условий в странах, затронутых конфликтом, поддерживать процессы национального примирения и обеспечивать устойчивый мир и безопасность, важно укреплять связи между региональными и глобальными механизмами.

Г-н аль-Отейби (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, приветствуем Вас и благодарим за проведение этого заседания. Мы признательны также за представленную концептуальную записку (S/2019/871, приложение). Кроме того, благодарим Генерального секретаря за представленную информацию, а г-на Озердема и г-жу Эльман — за их выступления.

За последние 10 лет в Совете Безопасности состоялось множество тематических прений о важности таких инструментов превентивной дипломатии, как посредничество, для урегулирования конфликтов. Сегодня мы делаем упор на примирении, которое является жизненно важным элементом обеспечения мирного сосуществования общин, особенно по окончании конфликта. Чтобы примирение состоялось, должны сложиться определенные предварительные условия, на которых подробно останавливались в своих выступлениях Генеральный секретарь и двое наших докладчиков. Совет Безопасности обязан уделять больше внимания этой теме, с тем чтобы не допускать рецидива конфликтов. Это означает необходимость не только обсуждать данный вопрос, но и принимать меры по обеспечению его решения на местах.

Примирение является одним из наиболее важных элементов и этапов всеобъемлющего подхода к поддержанию мира и миростроительству и одним из ключевых и жизненно важных факторов обеспечения мира на долгие годы вперед. Успех примирения зависит от целого ряда других сопутствующих факторов, включая ответственность за прежние поступки и отправление правосудия в переходный период, а именно от обеспечения того, чтобы виновные не уходили от ответственности, а права человека и международное гуманитарное право соблюдались; а также от успехов в части реабилитации, реинтеграции и разоружения. Что касается жертв, то мы должны оказывать им необходимую поддержку для обеспечения их полной реабилитации. Подтверждаем важность национального участия в любом процессе примирения. Мы должны разработать комплексные стратегии примирения, подкрепляемые мерами укрепления доверия между всеми соответствующими сторонами. Диалог требует жертв, компромисса и гибкости, а также умения не поминать былое, залечивать раны и идти вперед, не теряя оптимистичного настроя и серьезной политической воли.

В распоряжении Организации Объединенных Наций имеется большой инструментарий, позволяющий ей играть важную роль в процессах примирения. Миротворческие операции относятся к числу наиболее важных инструментов и играют столь важную роль с 1948 года. В одних государствах операции по поддержанию мира увенчались успехом, в других — обернулись проблемами. Кроме того, специальные посланники и специальные представители Генерального секретаря несут ответственность за подготовку почвы для начала диалога, который приведет к успешному примирению.

Мы должны также особо отметить роль Комиссии по миростроительству, которая зачастую вносит ключевой и жизненно важный вклад в такие процессы, предоставляя консультации и комплексные стратегические рекомендации по вопросам миростроительства и постконфликтного восстановления, в частности по линии страновых структур. Кроме того, мы должны содействовать обеспечению надежного финансирования для принятия мер на раннем этапе и обеспечению устойчивого финансирования в среднесрочной и долгосрочной перспективе, особенно в рамках тесного сотрудничества Комиссии с Фондом миростроительства. Мы не должны забывать о том, что некоторые государства играют важную роль в создании основ для примирения. Очень важно, чтобы Организация Объединенных Наций налаживала партнерские отношения с этими государствами и сотрудничала с региональными и субрегиональными организациями, которые поддерживают те или иные процессы примирения.

Примирение должно быть инклюзивным. В ходе переговоров мы не должны игнорировать потребности и проблемы женщин, молодежи, беженцев и внутренне перемещенных лиц. Мы должны также помнить о важной роли, которую женщины могут играть на всех этапах миростроительства, и об их

вкладе в разработку и осуществление стратегий примирения. Кроме того, мы должны признать, что не существует единой модели примирения. Каждая ситуация имеет свои особенности в зависимости от характера конкретного конфликта и исторических, культурных, социальных и экономических аспектов, которые привели к этому конфликту.

В заключение мы вновь подтверждаем, что примирение является сложным и долгосрочным процессом. Однако в случае успешного завершения этот процесс может положить конец кровопролитию и предотвратить дальнейшие разрушения и потери. Такие процессы примирения требуют постоянной поддержки со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества и участия гражданского общества и средств массовой информации. Мы подчеркиваем необходимость разработки информационно-пропагандистской стратегии для средств массовой информации, которая побуждала бы членов общества преодолевать конфликты и добиваться мирного сосуществования. Это является необходимым условием в современном мире. В ходе обсуждения процесса примирения мы с нетерпением ожидаем подписания национальных соглашений о примирении и мире во всех очагах конфликта, стоящих на повестке дня Совета Безопасности, — Сирии, Йемене, Афганистане и других районах конфликта, — и надеемся, что они положат конец этапу трагического конфликта, дадут надежду на восстановление и построение лучшего будущего для наших народов.

Г-н Чжан Цзюнь (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай хотел бы приветствовать Вас, г-н министр, в Нью-Йорке и поблагодарить Вас за председательство на сегодняшнем заседании. Мы благодарим Генерального секретаря Гутерриша за его доклад. Китай внимательно выслушал заявления г-на Озердема и представительницы гражданского общества г-жи Эльман.

Совет Безопасности несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Благодаря усилиям всех сторон и поддержке международного сообщества Организация Объединенных Наций и Совет Безопасности прилагают неустанные усилия для поддержания региональной стабильности и укрепления международного мира и безопасности. Уже достигнуты положительные результаты.

Вместе с тем существует много вопросов, заслуживающих дальнейшего рассмотрения, включая вопрос о том, как поддерживать и укреплять мир. Достижение примирения является важным элементом прекращения конфликтов и содействия прочному миру и стабильности. Если заинтересованные стороны не разрешат свои разногласия и не откажутся от прошлых претензий, то мир не будет по-настоящему устойчивым и может вновь вспыхнуть конфликт. Для достижения национального или межобщинного примирения необходимы совместные усилия всех сторон, а также поддержка и помощь со стороны международного сообщества, в частности Организации Объединенных Наций. Я хотел бы подчеркнуть следующие моменты.

Во-первых, уважение национального суверенитета является главной предпосылкой примирения. Страны отличаются друг от друга по своим национальным характеристикам, судебным системам и культуре. Не существует единого универсального подхода к обеспечению мира. Поэтому поддержка и помощь со стороны международного сообщества должны основываться на уважении национального суверенитета и национальной ответственности, а также независимости, единства и территориальной целостности. Заинтересованные страны должны получать поддержку в продвижении вперед процесса примирения, соответствующего их национальным условиям. В этой связи следует избегать роли бесцеремонных гостей, которые отодвигают на задний план хозяев или пытаются навязать извне какие-то планы. Никто не должен выступать в роли судьи или поучать других.

Во-вторых, диалог и консультации являются единственным способом достижения примирения. В условиях, когда постоянно возникают новые острые вопросы на международном и региональном уровнях, Китай поддерживает такие мирные средства, как диалог и переговоры, для урегулирования международных споров и решения неотложных проблем. Заинтересованные стороны должны сохранять приверженность откровенному и углубленному диалогу в целях укрепления взаимного доверия и ослабления недоверия. Они должны воздерживаться от угроз силой или ее применения без наличия соответствующей необходимости. Крайне важно придерживаться общего видения будущего, разрешать споры посредством диалога, урегулировать разногласия путем консультаций, поощрять

сотрудничество в области безопасности и уважать и учитывать законные озабоченности друг друга в целях достижения примирения и мира.

В-третьих, добрые услуги и посредничество являются важными средствами достижения примирения. Необходимо в полной мере соблюдать положения главы VI Устава Организации Объединенных Наций, касающейся добрых услуг и посреднической роли Организации. Следует поддерживать авторитет Совета Безопасности и в полной мере задействовать потенциал региональных и субрегиональных организаций. Необходимо поддерживать мирное урегулирование споров посредством, в частности, диалога, переговоров, посредничества и добрых услуг. Международное сообщество должно оставаться объективным и беспристрастным, играть конструктивную роль в содействии мирным переговорам для выработки надлежащего решения региональных конфликтов и содействовать национальному примирению в интересах деэскалации обстановки и, в конечном счете, решения остро стоящих проблем. Все учреждения Организации Объединенных Наций должны выполнять свои обязанности в соответствии с мандатом, укреплять координацию и обеспечивать взаимодействие.

В-четвертых, устойчивое развитие является основополагающей стратегией примирения. Развитие является залогом достижения мира. Генеральный секретарь Гутерриш неоднократно заявлял, что устойчивое и инклюзивное развитие является эффективным способом ликвидации коренных причин конфликта. Большинство неотложных международных и региональных проблем являются следствием нищеты и недостаточного развития. Поэтому выходом из сложившейся ситуации является устойчивое развитие. Крайне важно уделять равное внимание развитию и миру, добиваться мира посредством развития, содействовать развитию посредством мира, устранять как симптомы, так и коренные причины конфликтов и закладывать прочную основу для устойчивого примирения и мира путем укрепления потенциала в области развития.

Председатель Си Цзиньпин заявил, что в мире, в котором мы живем, есть множество оснований для надежды, но много и проблем. Мы не должны расставаться со своими мечтами только потому, что реальность оказывается сложной, или прекращать преследовать поставленные цели лишь потому, что путь к их достижению долог. Китай был первой страной, подписавшей Устав Организации Объединенных Наций. В мире, характеризующемся постоянными вызовами и растущими рисками, Китай как одно из государств — основателей Организации Объединенных Наций и постоянный член Совета Безопасности намерен всегда поддерживать мир и правосудие, активно искать и реализовывать решения для остро стоящих проблем с учетом китайского контекста, играть конструктивную роль в усилиях по примирению и укреплению взаимного доверия между сторонами и вносить вклад в построение мира на основе прочного мира и всеобщей безопасности.

Г-н Хойсген (Германия) (*говорит по-английски*): Для Германии тема примирения весьма актуальна. Это в том числе связано с нашим прошлым. Г-н Озердем упомянул один из эпизодов из нашей истории, рассказав о существующих сегодня отношениях между Ковентри и Дрезденом. Однако дело не только в нашем прошлом, но и в нашей глубокой убежденности в том, что примирение является очень важным элементом в цикле конфликта. Мы в Германии только что опубликовали стратегию оказания поддержки в решении проблем прошлого и достижении примирения, в частности в отправлении правосудия переходного периода.

Я хотел бы присоединиться к сказанному Генеральным секретарем в самом начале его брифинга в отношении того, что примирение является важным превентивным механизмом. Примирение является важнейшим шагом для стран, вступающих в постконфликтный период. Только успешное и всеобъемлющее примирение может обеспечить мир в долгосрочной перспективе.

Я хотел бы вновь процитировать Генерального секретаря и Вас, лорд Ахмад: примирение невозможно без справедливости, а справедливость — без установления истины. Крайне важно, чтобы мы боролись с безнаказанностью в рамках своих усилий по примирению. Привлечение к уголовной ответственности тех, кто несет личную ответственность за злодеяния и нарушения прав человека, является одной из ключевых предпосылок для поддержания мира. Как заявил Генеральный секретарь, мы должны разорвать порочный круг безнаказанности. Вот почему в ходе недели заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи Германия призва-

ла партнеров работать сообща в рамках союза за пресечение безнаказанности, с тем чтобы придать новый импульс работе международной системы уголовного правосудия. Именно поэтому мы также поддерживаем международные механизмы по содействию проведению расследований преступлений и судебному преследованию за них, такие как Международный беспристрастный и независимый механизм по Сирии, Независимый механизм по расследованию для Мьянмы и Следственная группа Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ (ЮНИТАД).

Мы уже обсуждали этот вопрос в отношении Сирии. Германия твердо убеждена в том, что преступления и злодеяния, совершенные всеми сторонами в ходе сирийского конфликта, должны быть расследованы, а виновные — привлечены к ответственности. Только так можно добиться примирения. По этой причине немецкие прокуроры будут продолжать расследование возможных военных преступлений, совершенных в Сирии, а мы будем продолжать поддерживать Международный, беспристрастный и независимый механизм по Сирии. Пользуясь этой возможностью, я вновь призываю всех поддержать бюджет Механизма в Пятом комитете. Мы также приветствуем работу ЮНИТАД в Ираке и продление ее важного мандата. Мы поддерживаем ЮНИТАД материально, направляем наших сотрудников для работы в ее составе, а также рассчитываем на расширение плодотворного обмена мнениями между ЮНИТАД и нашими прокурорами.

С нашей точки зрения, некоторые аспекты имеют большое значение для успешного примирения. Принимая во внимание все эти заявления, я думаю, что мы все согласны с тем, что нам в первую очередь нужны решения, разработанные на местах исходя из конкретных условий. Г-н Озердем назвал такие решения точно адаптированными к контексту, а наш коллега г-н аль-Отейби — персональным подходом. Г-н Озердем также привел конкретную аналогию, которая мне очень понравилась, а именно о восстановленном мосте в Мостаре. Теперь он выглядит потрясающе, но местные общины до сих пор не пришли к согласию. Поэтому в эту работу должны быть вовлечены гражданское общество и местные организации. Местное население должно играть ведущую роль в разработке и применении механизмов примирения. Германия старается делать это в конкретных случаях. Например, мы поддерживаем всеохватный процесс отправления правосудия в переходный период в Мали.

Вопрос о национальном суверенитете постоянно обсуждается в Совете. Да, национальный суверенитет следует уважать, но, как отметил наш коллега из Китая, в пределах, установленных Уставом Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларацией прав человека. Национальная ответственность может быть гарантирована только путем вовлечения всех, особенно маргинализованных групп и гражданского общества, а также поощрения и защиты прав всех людей.

Практически во всех выступлениях затрагивалась тема обеспечения всестороннего участия женщин. Германия считает крайне важным, чтобы гендерная проблематика находила отражение на протяжении всего процесса примирения. Руководящая роль и участие женщин необходимы для успеха правосудия переходного периода. Мы говорим об этом постоянно, но нужно также принимать меры. Нельзя допускать ситуаций, как на переговорах по Афганистану, где одну из сторон представляли только мужчины. Участие женщин необходимо, и я считаю, что все мы должны взять на себя обязательство не вступать ни в какие переговоры, в которых одна сторона представлена только мужчинами. У нас в немецком представительстве есть правило, согласно которому ни одна дискуссия не может начинаться без участия женщин. Я считаю, что это нужно распространить и на переговоры.

Что касается национальных решений, примирение на местном уровне должно быть частью более широкого национального диалога. Политика социального примирения должна предусматривать применение общенациональных решений, ориентированных на долгосрочную перспективу. Г-жа Эльман привела в пример свою собственную страну и отметила, насколько важны определенность, доверие к государственным институтам, эффективное управление и отсутствие коррупции.

Мы оказываем конкретную поддержку тогда, когда считаем успешными соответствующие усилия. Я внимательно выслушал слова г-на Ван Шалквика о Южной Африке. Члены Совета Безопасности посетили Колумбию, где были найдены весьма эффективные решения в форме специальных судов по

установлению мира, комиссии по установлению истины и подразделений по розыску пропавших без вести лиц, которые мы поддерживаем. Мы также поддерживаем реализацию Совместной программы Программы развития Организации Объединенных Наций и Департамента по политическим вопросам по наращиванию национального потенциала для предотвращения конфликтов усилиями советников по вопросам мира и развития, которые доказали свою высокую квалификацию в поддержке процессов примирения.

Что касается нашей поддержки инструментария Организации Объединенных Наций, мы хотим, чтобы Совет Безопасности уделял более пристальное внимание предотвращению конфликтов. Мы считаем, что нам следует чаще обсуждать зарождающиеся конфликты и что в мандатах миссий должен чаще предусматриваться потенциал в области примирения и посредничества. Мы также считаем, что, как отметила г-жа Эльман, Комиссия по миростроительству играет важнейшую роль в ситуациях конфликта и в усилиях по предотвращению конфликтов. Она также обеспечивает платформу для сотрудничества и обмена накопленным опытом. Таким образом, Совету следует чаще задействовать Комиссию.

Мое последнее замечание заключается в том, что Германия с гордостью выступает крупнейшим донором Фонда миростроительства и предлагает другим объединить усилия и добиться еще большего.

Г-н Пекстен де Бёйтсверве (Бельгия) (*говорит по-французски*): Я признателен за проведение этих прений. Позвольте мне поблагодарить Генерального секретаря и докладчиков за их выступления.

Как заявил Генеральный секретарь, цитируя Десмонда Туту,

> «не существует готового плана примирения. Не существует легкого способа или простого рецепта для того, чтобы залечить раны и преодолеть и раскол в обществе после продолжительного насилия.

Установление доверия и создание атмосферы взаимного уважения и готовности противостоять нетерпимости — это чрезвычайно сложная задача. Однако крайне важно содействовать установлению прочного мира и восстановлению социальной структуры общества. Анализ сурового прошлого, его признание и понимание и, что самое важное, его преодоление совместными усилиями — вот наилучший способ обеспечения того, чтобы такое больше не повторялось. Мы считаем, что этому могут способствовать процессы отправления правосудия в переходный период.

Тема примирения в какой-то момент затрагивает каждого из нас. Наша страна начала процесс примирения после двух мировых войн, последствия который ощущаются и по сей день. Примирение — это сложная задача, и для нее не существует единой формулы. Однако история показывает нам, что примирение действительно возможно.

Каждое общество должно найти свой собственный путь к примирению. Это очень долгий и болезненный процесс, в ходе которого необходимо реагировать на боль и страдания жертв, понимать мотивы тех, кто нарушает права других, сближать разделенные общины и стремиться найти путь к справедливости, истине и, в конечном счете, миру. Для достижения этого в краткосрочной, среднесрочной и долгосрочной перспективе может быть принят ряд мер, и каждая страна, выходящая из состояния конфликта, должна стремиться найти правильное сочетание мер для предотвращения новых конфликтов. Ведь как уже говорили сегодня многие ораторы, примирение является лучшим способом предотвращения конфликтов. Некоторые факторы могут повысить шансы на успех процессов примирения. Позвольте озвучить три из них.

Во-первых, в процессе примирения необходимо учитывать интересы жертв. Часто жертвы требуют признания страданий, через которые им пришлось пройти, и даже возмещения ущерба в той или иной форме; эти элементы могут дополнять действия системы уголовного правосудия. Такой подход должен обязательно учитывать местные и гуманитарные аспекты конфликтов. Например, в рамках мирного соглашения в Колумбии было предпринято большое число инициатив по примирению на местном уровне, таких как «Кино во имя примирения» в Мете и проект «Гребля во имя мира» в департаменте Какета, в рамках которого жертвы и бывшие комбатанты вместе участвовали в соревнованиях по рафтингу. Эти инициативы способствуют восстановлению общественных отношений там, где это ранее было невозможно. А теперь что каса-

ется инклюзивных процессов. Как и другие выступавшие до меня ораторы, я хотел бы отметить, что женщины, молодежь, дети, беженцы, перемещенные лица, меньшинства и другие уязвимые группы населения могут сталкиваться с особыми трудностями в ходе конфликтов и поэтому могут иметь особые потребности в ходе процесса примирения. Их истории должны быть услышаны и приняты во внимание, а их участие не должно носить лишь символический характер.

В-третьих, важно восстановить доверие граждан к институтам их страны. В этой связи необходимо бороться с чувством незащищенности и недоверием, которые некоторые могут испытывать по отношению к полиции, судебным органам и другим государственным учреждениям. Совету Безопасности хорошо известно о вкладе, который отправление правосудия в переходный период вносит в усилия по примирению, поскольку еще в 2004 году в заявлении Председателя от 6 октября (S/PRST/2004/34) он обратил внимание на необходимость учитывать весь спектр механизмов правосудия переходного периода, включая международные, национальные и «смешанные» уголовные трибуналы и комиссии по установлению истины и примирению. Совет также включил в мандаты ряда миротворческих операций оказание различного рода содействия мерам по отправлению правосудия в переходный период, с тем чтобы поддержать национальные потенциалы. В этой связи отрадно отметить, что в новых комплексных стандартах в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции теперь также уделяется столь же повышенное внимание вопросам отправления правосудия в переходный период. Того же необходимо добиться и в рамках стратегий свертывания миротворческих операций.

На основе такого разнообразного личного опыта может быть проведен более широкий анализ, с тем чтобы определить ряд ключевых принципов, которыми Совет Безопасности должен будет руководствоваться при принятии в будущем соответствующих решений. По мнению Бельгии, если это позволяют обстоятельства, то отправление правосудия в переходный период — это инструмент, который Совету следует и впредь включать в свой мандат по поддержанию международного мира и безопасности.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Благодарим Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриша, а также других докладчиков за представленные оценки роли примирения в поддержании международного мира и безопасности.

Действительно, достижение прочного национального примирения является определяющим фактором для успешного разрешения конфликтов и предотвращения их рецидивов. Заключение мирных договоров и устойчивое постконфликтное восстановление и развитие возможны только в случае нахождения между конфликтующими сторонами взаимоприемлемых развязок, рассчитанных на долгосрочную перспективу. При этом универсальным ключом к разрешению любых внутренних противоречий всегда является только всеобъемлющий национальный диалог. Как показывает практика, лишь он может дать устойчивое жизнеспособное решение вне зависимости от того, о каком государстве идет речь. Как справедливо отмечено в представленной к заседанию концептуальной записке (S/2019/871, приложение), в ходе постконфликтного миростроительства, в том числе в отношении обеспечения национального примирения, важное значение имеет осознание правительством и обществом национальной ответственности за устойчивость мира. Такой подход закреплен в идентичных резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по обзору миростроительной архитектуры от 2016 года (резолюция 2282 (2016) и резолюция Генеральной Ассамблеи 70/262). Это, в частности, означает, что государство несет главную ответственность за обеспечение безопасности населения, в то время как все сегменты общества должны осознавать свою ответственность за поддержку мирных процессов.

Деятельность международного сообщества, включая отдельные государства, их объединения и саму Организацию Объединенных Наций, должна быть направлена на содействие мирным усилиям внутригосударственных игроков. В частности, в распоряжении Организации Объединенных Наций имеются все необходимые инструменты для оказания содействия государствам в достижении национального примирения. Это происходит через оказание добрых услуг Генерального секретаря, его специальных посланников и специальных представителей, миротворческие и специальные

политические миссии Организации Объединенных Наций, а также страновые команды. При этом мы считаем, что усилия Организации Объединенных Наций следует фокусировать на сотрудничестве с официальными правительствами. Взаимодействие с различными представителями на местах может осуществляться только при координирующей роли национальных властей. Кроме того, содействие международного сообщества обеспечению национального примирения должно быть деполитизированным и не превращаться в навязывание готовых рецептов извне. Попытки поддерживать одну из сторон конфликта исходя из собственных интересов приводят лишь к углублению разделительных линий и препятствуют залечиванию ран и подлинному примирению.

В данной связи стоит более подробно остановиться на вопросе о роли международного правосудия и привлечения виновных к ответственности в контексте примирения. Далеко не всегда правосудие и примирение идут рука об руку. Зачастую деятельность международных органов правосудия ведет к еще большей эскалации противоречий в обществах. В данный момент эта проблема остро стоит в ряде государств различных регионов мира. Мы становимся свидетелями сведения политических счетов с бывшими оппонентами при помощи органов международного правосудия здесь, в Организации Объединенных Наций.

Убеждены, что в каждом отдельном случае необходимо стремиться к поиску правильного баланса между интересами восстановления мира и правосудия, несмотря на трудности, с которыми связан этот поиск. В каждом случае следует прилагать усилия к укреплению органов национального правосудия. При этом мы считаем, что установление фактов в рамках судебных процессов и привлечение виновных к ответственности, равно как и оправдание невиновных способны внести ощутимый вклад в нормализацию ситуации и преодоление чувства вражды и неприязни между участниками конфликта. Однако этого можно добиться лишь в том случае, если эти процессы будут непредвзятыми и неполитизированными.

К сожалению, международные судебные механизмы зачастую применяют очевидные двойные стандарты. Например, деятельность Международного трибунала по бывшей Югославии и Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов вряд ли можно назвать историей успеха с точки зрения вклада в процесс примирения на Балканах. Необоснованное преобладание обвинительного уклона при рассмотрении дел в отношении обвиняемых сербского происхождения сопровождалось отсутствием реального настроя на раскрытие многочисленных злодеяний полевых командиров косовских албанцев. Очевидно, что попытки возложить вину за те или иные преступления на народы, правительства и государства в целом провоцируют напряженность и взаимное недоверие на пространстве бывшей Югославии, реанимируя давние проблемы и межэтнические противоречия в регионе. Таким образом, ни о каком содействии примирению здесь не может быть и речи.

Вынуждены отметить, что по аналогичному пути пошел и Международный уголовный суд (МУС). Переданные ему Советом Безопасности Организации Объединенных Наций дела рассматриваются в отрыве от цели примирения, что ведет к усугублению разногласий конфликтующих сторон. Это особенно очевидно в рамках ливийского досье МУС.

Если в целом проанализировать деятельность международных трибуналов, то можно сделать вывод о том, что они имеют весьма опосредованное отношение к процессам примирения в постконфликтных обществах. Здесь показателен опыт Руанды, где значимую роль в усилиях по постконфликтному примирению сыграло создание на национальном уровне системы местного правосудия в форме полутрадиционных судов «гачача» в связи с невысокой эффективностью Международного трибунала по Руанде (МУТР), который рассматривал дела только главных организаторов геноцида 1994 года. На практике суды «гакака» должны были не только выполнять миссию правосудия, но и способствовать примирению внутри общества за счет ставки на максимально широкое вовлечение населения в их деятельность, публичное рассмотрение дел простыми людьми и вынесение справедливого решения. В общественное сознание внедрялась идея сотрудничества и активного участия в заседаниях судов. Показательна эффективность судов «гакака», которые за 10 лет рассмотрели около 2 миллионов дел, затратив в 45 раз меньше финансовых средств, чем МУТР, который за 20 лет своего существования сумел рассмотреть лишь менее

100 дел. Результаты деятельности этих судов стали подтверждением эффективности курса на поиск африканского решения для африканских проблем.

В заключение хотел бы отметить в связи с вышесказанным: мы полагаем, что задействование институтов международной уголовной юстиции в контексте постконфликтного примирения не следует возводить в абсолют. Вред от этого может быть гораздо серьезнее, чем добавленная стоимость.

Г-н Адом (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, Кот-д'Ивуар приветствует проведение этих открытых прений по вопросу о роли примирения в поддержании международного мира и безопасности, а также Ваше присутствие сегодня в этом зале, которое свидетельствует о важности этого вопроса для Вашей страны. Кот-д'Ивуар также благодарит Генерального секретаря и докладчиков за их содержательные сообщения и актуальные рекомендации.

Согласно Уставу ЮНЕСКО, мысли о войне возникают в умах людей, поэтому в сознании людей следует укоренять идею защиты мира. Хотя в этой цитате, столь важной для ЮНЕСКО, содержится настоятельный призыв пробудить наше коллективное сознание в целях предотвращения конфликтов, она также косвенно подтверждает важнейшую роль примирения в поддержании мира и миростроительстве. В этой связи примирение должно играть определенную роль на протяжении всего мирного процесса и быть частью каждого из его отдельных этапов, начиная с предотвращения и заканчивая регулированием и укреплением стабильности в посткризисный период. Самое главное: процесс примирения должен проходить при участии сторон в конфликте и содействовать созданию условий для преодоления ими своих разногласий и прощения, что представляет собой ценности, без которых невозможно добиться прочного мира.

Современная история Кот-д'Ивуара отмечена событиями, которые, несомненно, преподнесли нам много уроков, хотя и болезненных. В частности, мы узнали, что примирение — это сложный и длительный процесс, который требует как готовности сторон в конфликте добиваться мира, так и постоянной поддержки со стороны международного сообщества, включая региональные организации. В этой связи на национальном уровне примирение должно быть основой всех посткризисных и миростроительных стратегий. Оно должно быть частью целостного подхода, учитывающего коренные причины возникновения конфликта и охватывающего всех без исключения национальных политических и социальных субъектов. Для того чтобы примирение стало подлинным общенациональным катартическим процессом, необходимо выслушать и виновных в совершении преступлений, и их жертв, поскольку они должны простить друг друга и, преодолев разногласия и залечив раны, согласиться заключить новый общественный договор.

С учетом этих условий после завершения в 2011 году постэлекторального кризиса в Кот-д'Ивуаре наше правительство учредило Комиссию по диалогу, установлению истины и примирению, задача которой заключалась в содействии возобновлению диалога между всеми общественно-политическими и этническими группами и обеспечении их мирного сосуществования. С 2011 по 2013 год, в течение двухлетнего срока действия своего мандата, Комиссия провела почти 70 000 слушаний по делам потерпевших и 80 открытых слушаний. В своих последующих рекомендациях Комиссия подчеркнула необходимость эффективного применения закона о землевладении в сельской местности и более тщательного рассмотрения вопросов, связанных с положением женщин, сокращением разрыва между регионами, формированием республиканской армии и проведением национальных дней памяти и прощения и дней, посвященных диалогу. В мае 2015 года на смену Комиссии пришла национальная комиссия по вопросам примирения и компенсации ущерба пострадавшим, на которую была возложена ответственность за выявление жертв разразившегося после выборов кризиса и выплату им компенсации.

Хотя мы признаем, что примирение должно занимать центральное место в посткризисных стратегиях и стратегиях миростроительства, оно должно также охватывать все стороны и обеспечивать широкие возможности для учета интересов женщин и молодых людей, которые являются главными жертвами насилия в условиях конфликта и которые в то же время, как нам только что напомнила г-жа Эльман, могут выступать в роли борцов за мир и стабильность. Ключевое значение для примирения имеют также отправление правосудия в переходный период и реализация принципа ответственности, особенно в случаях серьезных наруше-

ний прав человека, включая массовые убийства и сексуальное насилие в отношении женщин и детей. Поэтому для укрепления органов правосудия переходного периода, а также для компенсации ущерба жертвам войны, оказания им психологической помощи и обеспечения их социальной реинтеграции необходима поддержка со стороны международного сообщества и партнеров по развитию. В этой связи я хотел бы подчеркнуть важную роль Фонда миростроительства — еще одного инструмента, который мы можем использовать в наших усилиях по укреплению мира после его восстановления.

Для того чтобы в процессе примирения достичь ожидаемых результатов, необходимо принять во внимание социально-культурные механизмы регулирования, такие как межэтнические союзы, мирные договоры и деятельность религиозных объединений, а также ведущую роль, которую играют школы и национальное радио, в частности в Кот-д’Ивуаре, благодаря своей способности сохранять социальное равновесие и обеспечивать мирное сосуществование между всеми слоями общества. Создание в Кот-д’Ивуаре Национальной палаты племенных королей и вождей в целях дальнейшего закрепления результатов, достигнутых двумя комиссиями по постконфликтному примирению, стало эффективной мерой, принятой в ответ на существующую необходимость обеспечить примирение с целью установить гармоничные отношения между правительством и народом и укрепить национальное единство и социальную сплоченность.

Примирение необходимо не только на национальном уровне, но и в случаях возникновения конфликтов между государствами. В этой связи готовность воюющих сторон к примирению и работе на благо мира может подкрепляться поддержкой региональных организаций, которые, в частности, отвечают за поощрение диалога и сотрудничества между государственными субъектами.

В заключение наша делегация настоятельно призывает Организацию Объединенных Наций, особенно Совет Безопасности, продолжать всесторонне поддерживать текущие процессы национального и межгосударственного примирения в целях укрепления международного мира и безопасности.

Г-н Угарельи (Перу) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, мы приветствуем Ваше присутствие на сегодняшнем заседании. Мы также воздаем должное Генеральному секретарю и нашим докладчикам за обсуждение ими наиболее эффективных способов консолидации усилий по примирению в рамках деятельности по поддержанию мира и миростроительству.

Примирение — это очень сложная и многогранная концепция, реализация которой с учетом специфики конкретных конфликтных ситуаций может способствовать восстановлению возможности мирного сосуществования и сотрудничества и которая не ограничивается простым прекращением огня. Примирение следует рассматривать как процесс и как часть гораздо более перспективной и всеобъемлющей стратегии, направленной на выявление и устранение политических, социальных, правовых и экономических коренных причин возникновения конфликтов с целью не допустить их повторения. Поэтому мы разделяем мнение о том, что единой модели, которую можно в неизменном виде применять ко всем конфликтным ситуациям, не существует. В то же время мы считаем, что все модели имеют определенные общие черты. Они применяются на добровольной основе. В их рамках признается, что этот процесс должен быть постепенным и многогранным и что восстановление доверия и вовлечение всех слоев общества имеют решающее значение для необходимого преобразования политических, социальных и исторических отношений. Мы считаем, что в настоящее время религиозные, политические и профсоюзные лидеры, общественные активисты, видные деятели культуры и руководители средств массовой информации и другие деятели призваны играть центральную роль как в создании благоприятных условий для запуска процессов примирения и их осуществления, так и, в частности, в содействии участию женщин и молодежи.

Полученный нами опыт позволяет определить комплекс мер, способствующих достижению этих целей. Например, создание комиссий по установлению истины и примирению наглядно свидетельствует о важности проведения досконального анализа ситуации, с тем чтобы осмыслить произошедшее и подготовить почву для признания и прощения ошибок. Кроме того, осуществление этих усилий, которые включают в себя мероприятия и символические жесты, представляет особую ценность в период, когда разрабатываются комплексные стратегии для преодоления наследия прошлого, вклю-

чая меры по установлению местонахождения лиц, которые пропали в ходе конфликта, в соответствии с резолюцией 2474 (2019).

Процессы разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов также являются одной из важных составляющих процесса примирения в рамках устранения потенциальной угрозы миру.

В случае совершения таких зверств, как геноцид и преступления против человечности, необходимость обеспечения правосудия и борьбы с безнаказанностью, а также различные способы признания статуса жертв и выплаты им компенсации представляют собой факторы, обуславливающие доверие к процессу примирения.

Когда этого не происходит, международное сообщество, в том числе Совет Безопасности, должно выполнять свои обязанности посредством создания специальных политических миссий и специальных трибуналов и передачи ситуаций на рассмотрение Международного уголовного суда с целью обеспечить, чтобы лица, совершившие серьезные нарушения прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права, ответили за свои преступления.

В этой связи мы хотели бы, как и представитель Германии, подчеркнуть важность достижения в переходный период консенсусных решений, как это было при создании Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию и Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта».

В заключение я хотел бы подчеркнуть важную роль превентивной дипломатии в плане устранения коренных причин конфликтов, особенно в целях предотвращения нарушений прав человека. Такие меры позволяют избежать необходимости в будущем искать примирения. Для этого необходимо более активное участие региональных и субрегиональных организаций и соседних государств, чтобы наладить диалог между сторонами до того, как вспыхнет насилие.

Г-н де Ривьер (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю Генерального секретаря и двух других докладчиков за их сообщения. Кроме того, я хотел бы поблагодарить председательствующую в Совете британскую делегацию за организацию этих прений.

Франция поддерживает активную кампанию Генерального секретаря в интересах содействия дипломатии во имя мира. Организация Объединенных Наций должна прилагать больше усилий заранее, до начала конфликта, с тем чтобы предотвратить его возникновение, а также на последующих этапах — чтобы добиться прочного мира. Крайне важное значение имеет укрепление потенциала Организации Объединенных Наций в области посредничества, раннего оповещения и поддержки процесса примирения, в том числе посредством расширения полномочий Фонда миростроительства. Обзор миростроительной архитектуры в 2020 году должен дать нам возможность продвинуться вперед в этом процессе.

Правосудие и борьба с безнаказанностью являются важнейшими предпосылками справедливого и долгосрочного примирения. Без правосудия не может быть мира. Необходимо обеспечить отправление правосудия после окончания конфликта, особенно в случаях серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека. Цель заключается в том, чтобы гарантировать признание статуса жертв и разорвать порочный круг мести. Именно поэтому Франция глубоко убеждена в том, что Международный уголовный суд, соблюдая принцип комплементарности, играет важнейшую роль в борьбе с безнаказанностью.

Кроме того, Франция приветствует усилия, предпринимаемые в Ираке Следственной группой Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта» с целью сбора доказательств в отношении преступлений, совершенных ДАИШ. Мы будем и впредь оказывать всестороннее политическое и финансовое содействие работе Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по междуна-

родному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию.

В целях недопущения новых злодеяний необходимо в рамках процессов примирения уделять особое внимание сохранению памяти о произошедшем и жертвам. Мы приветствуем деятельность механизмов правосудия переходного периода, таких как комиссии по установлению истины и примирению в Южной Африке, и международных уголовных трибуналов, которые, без сомнения, внесли вклад в примирение и достижение мира в соответствующих регионах. Теперь необходимо сохранить их наследие и в целом результаты их работы по формированию исторической памяти и исторических материалов о произошедшем.

После этого во избежание возрождения прежних разногласий, которые подпитывают насилие, необходимо проводить просветительскую работу среди молодежи. Это является обязанностью не только правительств и местных структур, но и Совета Безопасности. В этой связи мы с тревогой отмечаем, что в некоторых речах по-прежнему отрицается геноцид тутси в Руанде и прославляются военные преступники, действовавшие в бывшей Югославии. Это служит еще одним напоминанием о том, почему необходимо систематически уделять внимание вопросам сохранения памяти о прошлых событиях.

Крайне важное значение имеет защита прав жертв, в том числе путем создания механизмов компенсации. Франция полностью поддерживает работу Целевого фонда в интересах потерпевших Международного уголовного суда. В тех случаях, когда судебные структуры отсутствуют или являются слишком слабыми, крайне важно обеспечивать оказание медицинской, психологической и социальной поддержки в целях содействия реинтеграции жертв. Именно эту цель поставил перед собой Международный фонд в интересах пострадавших от сексуального насилия в связи с конфликтом, основанный лауреатами Нобелевской премии мира Надией Мурад и Дени Муквеге.

В этой связи миростроительство должно на раннем этапе включать в себя цель примирения. Мы должны содействовать осуществлению наиболее инклюзивных процессов примирения. В них должны участвовать женщины, молодежь, представители гражданского общества и общинные и религиозные лидеры. Я хотел бы отдельно остановиться на роли женщин, обеспечение которой является приоритетной задачей для Франции и Совета Безопасности в рамках повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Мирные процессы, в которых участвуют женщины, являются более эффективными и устойчивыми. Мы приветствуем усилия Фонда миростроительства, одна треть проектов которого разработана с учетом таких соображений.

Кроме того, необходимо на раннем этапе выявлять события, которые могут усугублять порочный круг ненависти. Например, в Сахеле террористы используют в своих целях межобщинные конфликты. В этой связи мы приветствуем усилия Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали по расследованию нарушений прав человека и разработке инициатив, направленных на примирение. Также весьма полезными оказались поездки в Мали Специального советника по предупреждению геноцида и Независимого эксперта Организации Объединенных Наций по вопросу о положении в области прав человека в Мали. Такие усилия следует продолжать, однако также крайне важно оказывать поддержку национальным стратегиям по предотвращению конфликтов и примирению, поскольку в первую очередь именно местные органы власти должны объективно и беспристрастно обеспечивать сосуществование соответствующих общин.

Я хотел бы подчеркнуть выдающуюся работу, проделанную в Центральноафриканской Республике Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике в целях содействия подписанию на местном уровне соглашений о мире и примирении, которые подготовили почву для подписания 6 февраля всеобщего мирного соглашения. После этого ключевым элементом ответственного контроля за ходом мирного процесса стали местные комитеты по наблюдению за осуществлением этого соглашения.

Примирение является необходимым условием построения прочного мира. Поэтому Совет Безопасности должен на систематической основе включать обеспечение примирения в круг своих задач.

Г-н Шихаб (Индонезия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне присоединиться к другим ораторам и тепло приветствовать Вас сегодня в Совете. Мы благодарим Соединенное Королевство за проведение этих открытых прений по вопросу о примирении. Мы признательны также Генеральному секретарю, г-ну Алпаслану Озердему и г-же Ильвад Эльман за их весьма содержательные заявления.

Индонезия присоединяется к заявлению, которое будет сделано позднее сегодня представителем Филиппин от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН).

В то время как число конфликтов растет и они становятся все более сложными, поиск путей их урегулирования порой бывает отнюдь не простой задачей. Примирение помогает восстановить доверие, уверенность и отношения в обществах, пострадавших от конфликта. Оно залечивает причиненные конфликтом раны и помогает обществам двигаться вперед по пути построения мирного будущего. В сочетании с деятельностью в области миростроительства и достижением развития примирение помогает не допустить возобновления конфликтов и обеспечить прочный мир. В начале 2000-х годов Индонезия принимала непосредственное участие в усилиях по достижению успешного примирения в целях урегулирования общинных конфликтов в Амбоне, Посо и Ачехе. Руководствуясь нашим опытом, мы хотели бы высказать следующие замечания.

Во-первых, ключевое значение для достижения долгосрочного примирения имеют национальная ответственность и инклюзивность. Для того чтобы примирение состоялось, оно должно осуществляться по инициативе самих стран и не может быть навязано извне. Для достижения долгосрочного примирения также необходимо обеспечить участие в этом процессе всех слоев общества. В этой связи я хотел бы повторить то, что ранее отметил Генеральный секретарь: примирение должно исходить изнутри и в нем должны принимать всестороннее участие все слои общества. Поэтому в нем должны участвовать стороны в конфликте, а также организации гражданского общества, общественные и религиозные лидеры, женщины и молодежь. Женщины, в частности, доказали, что они играют важную роль в процессе примирения. Как показывает наш собственный опыт, женщины вносят значительный вклад в достижение примирения на низовом уровне многочисленными способами. Индонезия решительно выступает за расширение участия женщин в процессе примирения, а также во всех этапах мирного процесса.

Во-вторых, для того чтобы примирение могло укорениться, необходимо создать для этого благоприятные условия. В первую очередь необходимо устранить основные причины конфликта; удовлетворить неотложные гуманитарные потребности; восстановить верховенство права и судебную систему в целях отправления правосудия в интересах всех граждан и добиться установления демократии, которая будет служить основой для открытого и подлинного диалога. В то же время необходимо ускорить темпы экономического развития, с тем чтобы население могло ощутить непосредственные преимущества мира. Только с помощью этих усилий мы сможем воплотить на практике существующую прочную взаимосвязь между сохранением мира и устойчивым развитием.

В-третьих, международное сообщество должно оказывать необходимую поддержку деятельности по примирению. Хотя процесс примирения осуществляется при ведущей роли самих стран, международное сообщество является его незаменимым участником. Организация Объединенных Наций, действуя через свои операции по поддержанию мира, специальные политические миссии и Комиссию по миростроительству, должна продолжать работу по содействию диалогу и созданию условий, способствующих примирению. Для оказания постконфликтным странам помощи в восстановлении их экономики Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны мобилизовать усилия по оказанию финансовой и технической поддержки. В этой связи исключительно важное значение имеет дальнейшая поддержка Фонда миростроительства.

Со своей стороны, Индонезия активно поддерживает усилия по миростроительству и примирению, в том числе посредством осуществления программ по наращиванию потенциала в рамках сотрудничества по линии Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества. На региональном уровне Индонезия выступила с инициативой создания Института АСЕАН по вопросам мира и примирения, который

находится в Джакарте. Институт содействует укреплению потенциала и обмену опытом и передовыми видами практики по вопросам мира и примирения в регионе и за его пределами.

В заключение хочу отметить, что Индонезия готова и впредь делиться своим опытом в области примирения. Мы также намерены продолжать оказывать постконфликтным странам содействие в достижении примирения, в усилиях по миростроительству и в установлении прочного мира.

Г-н Ндонг Мба (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы приветствовать государственного министра по делам Содружества, Организации Объединенных Наций и Южной Азии Его Превосходительство лорда Уимблдонского Тарика Ахмада и поблагодарить председательствующую делегацию Соединенного Королевства за прекрасную инициативу проведения этих важных прений. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря и других выступивших сегодня докладчиков — г-на Алпаслана Озердема и г-жу Ильвад Эльман — за их всеобъемлющие и содержательные выступления. Мы хотели бы также поблагодарить Комиссию по миростроительству за оказываемую ей поддержку в постконфликтных ситуациях, а также за ее вклад в деятельность по предотвращению конфликтов.

Наша делегация считает содействие достижению примирения в обществе, которое является одним из многих других существующих способов предотвращения и урегулирования конфликтов, стратегическим подходом к решению этой задачи. Поэтому, на наш взгляд, необходимо задействовать политические инструменты для поощрения инициатив в сфере социального примирения, к которым относится, в частности, создание комиссий по установлению мира, поощрение диалога, повышение осведомленности через средства массовой информации и содействие примирению между молодыми людьми и женщинами.

Именно поэтому в рамках успешной инициативы президента Республики Экваториальная Гвинея Его Превосходительства г-на Теодоро Обианга Нгемы Мбасого наше правительство проводит регулярные национальные диалоги с участием всех устоявшихся и общепризнанных политических партий страны. Эти диалоги служат всеохватным форумом для обсуждений и взаимодействия между всеми политическими субъектами по широкому кругу вопросов, касающихся политической, экономической, социальной и культурной сфер жизни страны. Они позволяют создать предпосылки для ослабления напряженности и создания атмосферы национальной гармонии и согласия, которая царит в Республике Экваториальная Гвинея на протяжении последних 40 лет, гарантируя тем самым широкое общественное участие в деятельности по достижению устойчивого развития инфраструктурного сектора, систем образования, здравоохранения, энерго- и водоснабжения и многих других сфер. Эти вопросы рассматриваются и на экономических конференциях, которые также регулярно проводятся в стране.

Создание комиссий по установлению мира, которые выступают в качестве низовых организаций для мобилизации местных лидеров и местного населения, способствует предотвращению вспышек насилия и укреплению терпимости. Они могут заниматься решением ряда задач, таких как борьба со слухами и преувеличением, пропаганда ненасильственного урегулирования конфликтов, обучение по вопросам мира в рамках общинных программ, а также могут выступать в роли посредников между конфликтующими группами. В соответствующих условиях и в случае выполнения конкретных требований комиссии по установлению мира могут содействовать установлению контактов между различными группами и взаимодействовать с конфликтующими сторонами в целях сокращения масштабов насилия и поощрения терпимости. Таким образом, комиссии по установлению мира стали центрами укрепления институциональных усилий, направленных на наращивание потенциала и обеспечение определенного единообразия методов и процедур.

Наконец, резолюция 2419 (2018) Совета Безопасности о молодежи и мире и безопасности напоминает нам о том, что вовлечение молодежи является залогом достижения прогресса в национальных миростроительных процессах и в реализации целей в области миростроительства, поскольку оно позволяет обеспечить учет потребностей всех слоев общества. В этой связи считаем крайне важным рассмотреть вопрос об активном участии молодежи и ее вовлечении во все направления деятельности в области миростроительства.

Содействие примирению между молодыми людьми может служить стратегическим способом наращивания миротворческой деятельности. Молодые люди страдают от психологических травм в результате перенесенного ими или их родственниками горя, что ожесточает их и порождает у них чувство недоверия по отношению к их собственным общинам. Примирение при участии молодежи способствует восстановлению и перестройке отношений в обществе.

В то же время усилия, направленные на просвещение молодежи, такие как кампании в средствах массовой информации, могут помочь развеять распространяемые экстремистами слухи и бороться с экстремистской пропагандой, подпитывающей социальную и политическую напряженность. Важно также учитывать ту роль, которую женщины могут играть в миростроительстве и поддержании мира посредством примирения.

В заключение позвольте мне сказать, что мы хотели бы воздать должное лауреату Нобелевской премии мира премьер-министру Эфиопии г-ну Абию Ахмеду за его усилия по достижению примирения с Эритреей. Они дали начало новой тенденции к снижению напряженности в регионе Африканского Рога.

Г-жа Норман-Шале (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я рада видеть Вас сегодня за этим столом. Я также благодарю докладчиков за их содержательные и конкретные рекомендации. Как всегда, отрадно было видеть среди нас и Генерального секретаря.

Рождение Организации Объединенных Наций послужило мощным сигналом к миру для всей планеты, лежащей в руинах после войны. С 1945 года это учреждение является главным в мире многосторонним форумом для диалога, дискуссий и — что, пожалуй, важнее всего — примирения. Соединенные Штаты полностью поддерживают эти инициативы. Мы добиваемся справедливости для жертв и привлечения к ответственности тех, кто виновен в злодеяниях. Мы разрабатываем программы, оказываем техническую поддержку и обеспечиваем учет мнения наиболее уязвимых групп населения, а также выделяем значительные финансовые средства на осуществление этих усилий. Кроме того, мы отмечаем важную работу специальных представителей и специальных посланников Организации Объединенных Наций, а также миссий Организации Объединенных Наций по установлению фактов, направленную на содействие процессу примирения в общинах, пострадавших от конфликта. Как и другие выступавшие передо мной ораторы, мы также признаем роль женщин в продвижении вперед процесса прочного и устойчивого примирения при заключении мирных соглашений.

В наши дни у этого органа есть много конкретных возможностей для содействия процессу примирения, и сегодня я хотела бы остановиться лишь на нескольких из них.

Что касается Сирии, то Соединенные Штаты твердо убеждены в том, что Международный беспристрастный и независимый механизм по Сирии призван играть жизненно важную роль в сборе информации о серьезных преступлениях, совершенных в этой стране. Мы приветствуем прогресс, достигнутый Механизмом в прошлом году, и с гордостью заявляем, что в этом году выделили на эти цели еще 2 млн долл. США и поддерживаем усилия по финансированию Механизма из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

Мы воздаем должное стойкости сирийских лидеров гражданского общества, которые, рискуя своей жизнью, фиксируют нарушения прав человека и защищают жертв злодеяний. Их работа играет важную роль в деле поощрения правосудия и подотчетности в Сирии, и оба эти аспекта будут иметь решающее значение для любого реального урегулирования конфликта.

В Бирме решение проблемы злоупотреблений сил безопасности в отношении групп этнических меньшинств будет иметь огромное значение для реального примирения. В этой связи мы приветствуем независимую международную миссию Организации Объединенных Наций по установлению фактов в отношении зафиксированных в Мьянме случаев нарушения прав человека, совершенных в этой стране с 2011 года, в том числе в отношении рохинджа в штате Ракхайн и других уязвимых общин в Качине, Шане и других районах страны. Я хотела бы также вновь заявить о нашей решительной поддержке Независимого механизма по расследованию для Мьянмы. Как и в случае с Сирией, Соединенные Штаты глубоко признательны бирманским организациям гражданского общества, которые в чрезвычайно опасных условиях продол-

жают документировать нарушения прав человека и привлекать к ответственности лиц, виновных в совершении злодеяний.

Что касается Ирака, то мы не намерены прекращать усилия по привлечению членов организации «Исламское государство Ирака и Аш-Шама» (ИГИШ) к ответственности за зверства, совершенные ими в отношении всех иракцев. Ни один сегмент иракского общества, включая представителей различных конфессий и общин, не избежал террора со стороны ИГИШ. Для того чтобы начать процесс исцеления и примирения, мы должны получить сбалансированную и достоверную картину произошедших событий. Соединенные Штаты попрежнему решительно выступают мандат Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта», который пользуется поддержкой правительства Ирака и вновь был единогласно одобрен Советом Безопасности в сентябре и который предусматривает сбор, хранение и защиту доказательств совершенных ИГИШ зверств, которые могут быть приравнены к военным преступлениям, преступлениям против человечности и геноциду. Кроме того, что касается Ирака, то Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку играет ключевую роль в налаживании партнерских отношений с правительством и народом Ирака в целях продвижения вперед инклюзивного политического диалога в интересах национального примирения и примирения на уровне общин.

В Южном Судане Миссия Организации Объединенных Наций участвует в мирных переговорах и работает над созданием условий для того, чтобы общины могли проводить аналогичные диалоги, некоторые из которых приводят к урегулированию конфликтов на местном уровне. Однако, хотя в некоторых случаях эти усилия способствуют достижению примирения, их одних недостаточно без более масштабных усилий правительства по залечиванию ран, нанесенных в ходе пятилетней войны.

Организация Объединенных Наций обладает уникальной способностью содействовать миру и примирению во всем мире, и Соединенные Штаты считают, что Организация Объединенных Наций может надлежащим образом использовать эту способность через посредничество, обеспечение подотчетности и правосудия в интересах жертв. Совет и Организация Объединенных Наций могут рассчитывать на то, что Соединенные Штаты будут и впредь поддерживать эти усилия, ибо усилия по примирению во имя процветания человечества — это не что иное, как наше высшее призвание.

Г-жа Вронецкая (Польша) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Генерального секретаря, а также сегодняшних докладчиков — г-на Озердема и г-жу Эльман — за их весьма содержательные выступления. Я также хотела бы поблагодарить председательствующую в Совете делегацию Великобритании и лично Вас, г-н Председатель, за организацию этих открытых прений, посвященных одному из важнейших элементов миростроительства и прочного мира.

Хотя у нас нет ни приемлемого для всех определения понятия «примирение», ни единой универсальной модели, которой страны могли бы следовать, для нас чрезвычайно важно обмениваться мнениями по всем аспектам этого сложного процесса. Во всех различных моделях и представлениях о процессе примирения должен быть общий элемент — все они должны учитывать интересы лиц, переживших насилие. Важно, чтобы этот процесс и его приоритеты определяли сами представители пострадавших общин.

Процессы национального примирения и миростроительства не могут увенчаться успехом, если некоторые уязвимые группы или меньшинства, включая перемещенных лиц, лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам, женщин, молодежь и инвалидов, подвергаются дискриминации или маргинализации. Здесь должны сыграть свою роль религиозные лидеры, которые должны самым тесным образом сотрудничать с представителями общин.

Зачастую верования и убеждения рассматриваются как движущий фактор конфликта, но мы не должны забывать, что они также могут содействовать его урегулированию. Современная история нашей собственной страны наглядно иллюстрирует позитивную роль церкви в создании условий для социального диалога, который 30 лет назад привел к мирным, демократическим переменам в Польше.

Как отмечается в содержательной концептуальной записке, подготовленной председательствующей делегацией Соединенного Королевства (S/2019/871, приложение), общинные и религиозные лидеры могут играть важнейшую роль в усилиях по примирению на всех уровнях, особенно в борьбе с вопросами, касающимися свободы религии и убеждений.

В этом контексте межрелигиозный и межкультурный диалог имеет огромное значение для построения прочного мира. Для того чтобы этот диалог был эффективным, он должен проводиться в духе доброй воли и опираться на знания, взаимопонимание и терпимость.

Двадцать второго августа мы впервые отмечали Международный день памяти жертв актов насилия на основе религии или убеждений, учрежденный Генеральной Ассамблеей по инициативе Польши и при поддержке межрегиональной группы стран. Мы считаем, что эта инициатива внесет позитивный вклад в борьбу с преступлениями на почве ненависти и актами насилия на основе религии и убеждений и будет способствовать дальнейшему укреплению межрелигиозного диалога и уважению религиозного разнообразия. Она предоставляет платформу для дискуссий и дает возможность услышать мнения жертв и потерпевших.

Первое в истории заседание по формуле Аррии, посвященное этой теме, которое состоялось в ходе пребывания Польши на посту Председателя Совета в августе прошлого года, продемонстрировало, что, несмотря на то что рассказы пострадавших часто просто шокируют, тот факт, что у них есть возможность высказаться, все же вселяет в нас надежду и указывает нам направление дальнейшей работы.

Председатель (*говорит по-английски*): Представитель Германии попросил слова для дополнительного заявления.

Г-н Хойсген (Германия) (*говорит по-английски*): Заявление представителя России стало неприкрытым выпадом против международной системы правосудия, которая, по мнению Германии, является ключевым фактором примирения. В связи с этим я хотел бы задать представителю России три вопроса.

Во-первых, что касается Нюрнбергского процесса, который сегодня служит ориентиром для деятельности международных судов, то в самом ли деле он считает, что эти судебные процессы были ошибкой и что проводить их не следовало? Во-вторых, говоря о раскритикованном им Международном трибунале по бывшей Югославии, действительно ли он считает, что этому суду не следовало заниматься рассмотрением дел г-на Младича и г-на Караджича? В-третьих, что касается его упреков в применении двойных стандартов, то известно ли ему, что в Гааге создан специальный суд для судебного преследования бойцов Освободительной армии Косово за возможно совершенные ими преступления против человечности?

Председатель (*говорит по-английски*): Представитель Российской Федерации попросил слова для ответа.

Г-н Репкин (Российская Федерация): Как я понимаю, эти вопросы адресованы лично г-ну Дмитрию Полянскому, а он сейчас находится на мероприятии с Генеральным секретарем. Он непременно Вам ответит. Не хотелось бы превращать такую важную тему, как вопросы национального примирения, в попытки, честно говоря, ворошить прошлое. В любом случае мы Вам ответим в двустороннем порядке.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы напомнить всем ораторам о необходимости выступать не более четырех минут, с тем чтобы Совет мог оперативно завершить свою работу. Просьба к делегациям, подготовившим развернутые заявления, распространить их текст в письменном виде, а в зале Совета выступить с их сокращенной версией. В качестве напоминания об истечении четырех минут на ободке микрофона начнет мигать красный сигнал.

Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и внешнеэкономических связей Венгрии.

Г-н Сийярто (Венгрия) (*говорит по-английски*): Я поистине высоко ценю Ваши личные усилия в этой области, г-н Председатель. Нам весьма приятно видеть Вас и Вашу замечательную страну во главе Совета Безопасности. Мы также высоко ценим то, что Вы лично уделяете особое внимание этой теме, которую Вы включили в повестку дня Совета. Мир стремительно меняется, и это обусловлено не только происходящей у нас на глазах новой промышленной революцией, но и тем, что происходящие многочисленные политические пре-

образования создают совершенно иной мировой порядок и, безусловно, приводят к увеличению числа конфликтов во всем мире. К сожалению, вынуждены признать, что с обсуждением причин этих конфликтов и, что еще важнее, их урегулированием связано слишком много лицемерия и политической корректности. Для преодоления серьезных конфликтов повсюду в мире нам необходимо добиться, что в ходе наших международных дискуссий вновь возобладал дух откровенности и взаимоуважения. Мы должны заняться решением нашей главной глобальной политической дилеммы. Откровенно говоря, мы должны перестать поносить, обличать и пытаться загнать в угол друг друга. Нам следует прекратить навешивать ярлыки и распространять лживую информацию, что может на пустом месте легко привести к конфликтам и создать напряженность, которая приведет к возникновению опасных и пагубных ситуаций.

Считаю, что одним из необходимых условий для примирения является признание всеобщего права народов и стран на сохранение своей национальной самобытности и культурных, исторических и религиозных традиций. Если подвергать сомнению или пытаться оспорить эти права, то примирение может оказаться невозможным. Точно так же идея о том, будто стремление отстоять национальные интересы представляет собой экстремистскую идеологию, также с большой долей вероятности уничтожит возможность примирения. Идея о том, что уважительное отношение к религиозному наследию является уделом реакционеров или что громкому и агрессивному меньшинству позволительно оказывать давление на тихое и мирное большинство, тоже делает примирение невозможным. Мы поможем добиться примирения только в том случае, если мы повсеместно и в глобальных масштабах признаем, что у нас всех есть фундаментальное право человека на безопасную и спокойную жизнь в родных местах. Нам следует переориентировать международные усилия на оказание людям содействия в том, чтобы вернуться в родные места. Нам всем следует сосредоточиться на обеспечении необходимых для этого условий. Чрезвычайно важной в этой связи мы считаем роль умеренного и миролюбивого духовенства и межкультурного диалога среди молодежи.

Что касается Венгрии, то мы уделяем особое внимание поддержке преследуемых повсюду в мире христианских общин, чтобы им не приходилось покидать родные места и чтобы они могли жить в мире у себя на родине. Мы также приглашаем студентов со всего мира в Венгрию на учебу, которая полностью оплачивается венгерским государством, чтобы у них была возможность встретиться с молодыми людьми из других частей планеты, вступить в контакт с представителями других культур и религий, научиться уважать друг друга и жить вместе. В этом семестре в Венгрии обучаются 7440 студентов, являющихся выходцами из различных стран и представителями различных культур. В следующем семестре их число увеличится до 9500. Мы искренне считаем, что если предоставить молодежи, обладающей различной историей, культурой и религией, такие возможности встречаться друг с другом, то это будет наиболее эффективным содействием примирению.

В заключение мы еще раз выражаем Вам, г-н Председатель, и Соединенному Королевству нашу признательность за прилагаемые вами столь напряженные усилия для содействия примирению. Хотя наша страна является небольшой и обладает весьма ограниченными ресурсами, я обещаю, что мы будем способствовать достижению этой очень важной цели.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Норвегии.

Г-жа Юуль (Норвегия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени стран Северной Европы: Дании, Финляндии, Исландии, Швеции и моей собственной страны, Норвегии. Мы благодарим Соединенное Королевство за организацию этих важных открытых прений.

В процессе установления прочного мира необходимо восстанавливать отношения между людьми, и центральное место в любом мирном процессе должны занимать восстановление и защита прав пострадавших. В Заключительном соглашении о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира в Колумбии закреплены новые стандарты защиты прав потерпевших, правосудия переходного периода и установления истины. Основополагающее значение в этом плане имело широкое участие в переговорах представителей всех слоев населения, в том числе пострадавших и женщин. Благодаря такому широкому участию были созданы Комиссия по установлению истины, Специальный суд по вопросам мира и Междуна-

родная комиссия по без вести пропавшим лицам, которые в настоящее время осуществляют полноценную деятельность.

В обществах, которые пострадали от войны и в которых царит раскол, голоса и ведущая роль руководителей организаций гражданского общества, общественных лидеров и духовенства особенно необходимы для придания импульса процессу примирения и диалога. Ярким примером тому служит Южная Африка, процесс примирения в которой с тех пор служил источником вдохновения для многих инициатив по миростроительству. Жизненно важным и полезным политическим инструментом, способствующим укреплению социальной сплоченности и достижению прочного мира, может оказаться диалог между верующими одной и нескольких религий. Религиозные деятели могут способствовать более глубокому пониманию особенностей различных местных общин и взаимодействию с ними.

В случае любого конфликта работа по обеспечению примирения должна проводиться с участием затронутых общин и членов этих общин, и они сами должны отвечать за проведение такой работы, однако у Организации Объединенных Наций есть эффективные инструменты для содействия сторонам в достижении примирения. Я хотела бы остановиться на пяти способах, которые позволят обеспечить максимально весомую роль Организации.

Во-первых, Совет Безопасности должен прилагать усилия не только до тех пор, пока мир не будет установлен, но и пока этот мир не станет прочным. Он должен в полной мере использовать имеющиеся в его распоряжении средства для содействия примирению, в том числе на тех этапах, когда вражда еще может легко возобновиться.

Во-вторых, Совет должен продолжать развивать партнерские отношения с региональными организациями, в том числе с Африканским союзом. Региональные субъекты зачастую обладают возможностями для того, чтобы наиболее эффективно содействовать устойчивому примирению.

В-третьих, Комиссия по миростроительству призвана играть важную роль в сохранении мира, и следует более эффективно задействовать ее возможности и ресурсы.

В-четвертых, Организация Объединенных Наций должна содействовать устранению коренных причин конфликтов. Содействие социально-экономическому развитию следует, когда это возможно, осуществлять одновременно с усилиями по поддержанию мира.

В-пятых, мы поддерживаем призыв Генерального секретаря к активизации дипломатических усилий в интересах мира и приветствуем недавно проведенные с этой целью реформы Организации Объединенных Наций. Мы должны использовать сильные стороны страновых групп Организации Объединенных Наций, Группы поддержки посредничества, операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и специальных политических миссий. Сейчас система Организации Объединенных Наций должна располагать более широкими возможностями для применения целостного подхода, в рамках которого предусматривается поощрение безопасности, развития и прав человека.

Ключевое значение во всех этих усилиях имеет расширение прав и возможностей женщин. Если половина населения лишена возможности участвовать в миротворчестве, то добиться успехов не удастся. Кроме того, решающее значение для построения сильных и устойчивых обществ имеет взаимодействие с молодежью.

Наконец, страны Северной Европы хотели бы подчеркнуть, что все усилия, о которых шла речь, осуществимы только в том случае, если государства — члены Организации Объединенных Наций обеспечат предоставление Организации необходимого объема ресурсов и поддержки, требуемых ей для того, чтобы играть эффективную роль в мирных усилиях.

Председатель (*говорит по-английски*): Позвольте мне присоединиться к нашему министру и попросить ораторов ограничивать продолжительность своих выступлений четырьмя минутами. Если мы не будем соблюдать регламент, некоторые коллеги не успеют выступить в ходе сегодняшних прений. В целях содействия нашему обсуждению и в рамках руководства дискуссией я хотел бы отметить, что Председатель не видит необходимости благодарить за организацию прений или отмечать нашу мудрость и дальновидность при выборе темы. По истечении четырех минут начнет мигать лампочка, а затем мой любезный коллега подойдет к оратору с запиской с просьбой завершить выступление.

Сейчас я предоставляю слово представителю Швейцарии.

Г-н Лаубер (Швейцария) (*говорит по-французски*): На протяжении более чем 15 лет Швейцария оказывает многим странам-партнерам поддержку и содействие в отправлении правосудия в переходный период и в осуществлении других усилий по избавлению от наследия прошлого, предпринимаемых населением стран для преодоления последствий злодеяний, с которыми ему пришлось столкнуться. Швейцария убеждена в том, что избавление от наследия прошлого может, при определенных обстоятельствах, способствовать примирению. Как и некоторые другие делегации, выступившие с заявлениями сегодня утром, отмечу, что мы по-прежнему убеждены в чрезвычайной важности национального и международного уголовного правосудия для примирения и установления прочного мира. В связи с этим я хотел бы подчеркнуть три момента.

Во-первых, если мы действительно стремимся преобразовать отношения, что является одним из центральных элементов примирения, то крайне важное значение имеет подход, ориентированный на процесс. Усилия по избавлению от наследия прошлого должны носить комплексный характер и предприниматься последовательно. Слишком часто разрозненные инициативы, иногда навязанные извне, углубляют раскол в обществе, а не устраняют его. Необходимо обеспечивать постоянную координацию и согласование действий в рамках Организации Объединенных Наций, в том числе в Совете Безопасности, с национальными властями и другими соответствующими заинтересованными сторонами. Мы также присоединяемся к членам Совета, подчеркнувшим ту ключевую роль, которую играет в этом отношении Комиссия по миростроительству.

Во-вторых, как показывает опыт, вероятность добиться успеха выше, если усилия предпринимаются на местном уровне. В рамках подходов, реализуемых на местном уровне, вырабатываются конкретные инициативы и формируются навыки, которые могут быть весьма полезны на других уровнях государственной структуры. Организация Объединенных Наций, включая Совет Безопасности, должна служить катализатором этой позитивной динамики и содействовать ее укреплению. На Организацию Объединенных Наций возложена важная обязанность информировать заинтересованные стороны в случаях, когда такие инициативы могут привести к нарушению прав человека или других императивных норм международного права.

В-третьих, ключевым моментом является всеохватный характер усилий. Хотя главную ответственность за осуществление усилий по примирению должны брать на себя государственные власти и, в соответствующих случаях, международное сообщество, сам по себе диалог между политическими элитами не может обеспечить прочного мира. В этом процессе должны принимать участие также другие лидеры и представители политических и социальных групп, в том числе женщины, молодежь и представители меньшинств. Религиозные лидеры, например, играют крайне важную роль, оказывая социальные услуги и выступая в качестве духовных и нравственных наставников. Они часто оказывают влияние на ценности и идеологию, формирующие политическую культуру страны.

Организация Объединенных Наций может еще более расширить охват своей деятельности, чтобы вовлечь в процесс самые разные заинтересованные стороны. Со своей стороны, Совет должен признать важнейшую роль гражданского общества в примирении и миростроительстве, которую подтвердили многие выступавшие в Совете докладчики, представлявшие гражданское общество. Кроме того, при рассмотрении соответствующих пунктов повестки дня Совет должен занять четкую позицию в отношении необходимости обеспечивать безопасность правозащитников.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Объединенных Арабских Эмиратов.

Г-жа аль-Хефейти (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за проведение сегодняшних важных прений и выразить признательность Соединенному Королевству за его усилия, направленные на поддержку процессов мира и примирения во всем мире. Мы также приветствуем тот факт, что в своем заявлении лорд Тарик Ахмад уделил основное внимание вопросу о мирном сосуществовании религиозных групп, которому наша страна придает большое значение.

Ближний Восток переживает крайне важный период и сталкивается со сложными проблемами, однако в случае, если в связи со сложившимися условиями будут терпеливо приниматься дальновидные меры и осуществляться политические процессы, ведущие к выработке твердых позиций против экстремизма и терроризма, нынешняя ситуация может стать возможностью для построения нового регионального порядка, основанного на уважении суверенитета и невмешательстве во внутренние дела государств. В этой связи отмечу, что путем посредничества и других процессов примирения можно добиться сближения позиций и содействовать достижению политического урегулирования в соответствии с международным правом и законными чаяниями народов, особенно тех, которые отвергают сектантство и подчинение и стремятся к построению сильных и дееспособных национальных государств.

Объединенные Арабские Эмираты всегда с энтузиазмом отстаивали принципы терпимости и диалога, с тем чтобы избавить наш регион от дальнейших конфликтов и войн. Терпимость имеет решающее значение для примирения. Наша страна поощряет терпимость не только на уровне слов; поощрение терпимости стало краеугольным камнем нашей внутренней и внешней политики, в рамках которой мы предпринимаем многочисленные инициативы и практические шаги. Например, с момента провозглашения 2019 года Годом терпимости Объединенные Арабские Эмираты начали реализацию более чем 1500 инициатив по поощрению ценностей мирного сосуществования и религиозных и культурных обменом как в стране, так и за рубежом. Кроме того, в рамках наших усилий по распространению идей открытости и умеренности Объединенные Арабские Эмираты в сотрудничестве с ЮНЕСКО оказали поддержку в восстановлении нескольких археологических и культурных объектов в Мосуле, которые были разрушены «Исламским государством Ирака и Аш-Шама».

Поэтому мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций продолжать работу по созданию атмосферы примирения между местными общинами, особенно теми, которые страдают от конфликтов. На основе богатого опыта Организации в сфере примирения, в которой она прилагает усилия на протяжении более семи десятилетий, можно извлечь уроки и выделить передовую практику, касающуюся роли примирения, при этом принимая во внимание региональный и местный контекст.

Примирения можно достичь только в том случае, если оно сопровождается осуществлением всеобъемлющего процесса по миростроительству, который предполагает укрепление верховенства права, сохранение национальных институтов и усилия по восстановлению, а также оказание поддержки тем, кто пострадал в ходе конфликта. В этой связи мы настоятельно призываем международное сообщество обеспечить широкое участие всех членов общества, особенно женщин и молодежи, что обусловлено их важной ролью в осуществлении и успешном завершении мирных процессов.

Мы не можем оставить без внимания ту активную роль, которую могут играть в усилиях по посредничеству и примирению региональные организации и соседние государства, поскольку они обладают обширными знаниями и опытом и непосредственно заинтересованы в обеспечении региональной стабильности. В этой связи мы высоко оцениваем усилия, которое братское Королевство Саудовская Аравия искренне прилагает для объединения йеменцев, а также ключевую роль, которую оно сыграло в принятии Эр-Риядского соглашения, способствовавшего активизации усилий по устранению рисков и угроз, с которыми сталкивается Йемен. Кроме того, успех посреднических усилий в Судане подчеркивает важную роль, которую региональные организации и соседние государства могут играть в мирном урегулировании конфликтов. Поэтому мы настоятельно призываем Совет Безопасности активизировать консультации с региональными организациями в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций.

В заключение мы хотели бы отметить, что успеха в процессах примирения невозможно добиться в одночасье или просто путем подписания соглашения. Для примирения необходимо постепенно и непрерывно предпринимать усилия, направленные на заживление ран, нанесенных в ходе конфликта, и создание прочной основы для мирного сосуществования. Как мы подчеркивали в ходе других выступлений, стороны в конфликтах должны добросовестно участвовать в процессах посредничества и примирения. Они должны воздерживаться от того, чтобы использовать такие процессы в политиче-

ских целях, и прекратить прибегать к злоупотреблениям средствами массовой информации для нагнетания напряженности. Мы вновь подтверждаем, что Объединенные Арабские Эмираты привержены распространению принципов терпимости и сосуществования и поиску политических решений, которые являются лучшим способом решения многих проблем, с которыми мы все сталкиваемся.

Председатель (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием приветствую посла Японии, который впервые присутствует в этом зале, и предоставляю ему слово.

Г-н Исиканэ (Япония) (*говорит по-английски*): Я только что прибыл в Нью-Йорк вчера вечером, и это самое первое заседание, в котором я принимаю участие в качестве нового Постоянного представителя Японии. Я искренне признателен за возможность находиться в этом зале.

В 2000 году Совет заслушал брифинг Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-жи Садако Огаты по вопросам миростроительства, в котором был сделан особый акцент на примирении (см. S/PV.4219). В ходе своего выступления г-жа Огата заявила, что ее учреждение не считает миростроительство абстрактной концепцией. Она воочию видела реальные потребности, а порой и отчаянную нужду лиц, возвращающихся в те общины, в которых по-прежнему сохранялись глубокие расколы. Она отметила, что занималась поиском новых путей достижения примирения, одним из которых было поощрение совместного сосуществования в качестве первого шага к примирению. В районах возвращения беженцев в Руанде и Боснии Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в те годы начало осуществление проекта под названием «Представьте сосуществование», который заключался главным образом в оказании поддержки малым предприятиям в межэтнических общинах в осуществлении приносящей доход деятельности и создании на их основе общественных объединений, связанных с другими видами деятельности, — например, спортивных клубов.

Г-жа Огата — которая скончалась в прошлом месяце — выступила с этим заявлением в зале Совета Безопасности почти 20 лет назад. Тем не менее я считаю, что ее мысли и действия, касающиеся путей достижения реального примирения, по-прежнему остаются актуальными. Она была истинным первопроходцем в деле миростроительства, и ее всегда будут помнить за ее ревностное стремление к обеспечению безопасности человека.

На протяжении последующих двух десятилетий Япония стремилась продолжить деятельность г-жи Огаты и содействовать решению вопроса о примирении в опустошенных районах мира. Мы поддерживали и будем и впредь поддерживать процессы национального примирения в ряде стран. Опираясь на этот опыт, я хотел бы сегодня подчеркнуть три ключевых характеристики, которыми, по мнению Японии, должны обладать процессы долгосрочного примирения для получения необходимой поддержки.

Во-первых, они должны носить всеохватный характер и обеспечивать учет мнений женщин, молодежи, местных общественных деятелей и религиозных лидеров, а также представителей частного сектора. Во-вторых, они должны способствовать созданию условий для социально-экономического развития и предоставлению возможностей трудоустройства тем, кто пострадал от неравенства, особенно молодежи. В-третьих, они должны иметь устойчивые рамки, позволяющие создавать эффективные институты, которые несли бы широкую национальную ответственность.

Три вышеупомянутых элемента — инклюзивность, социально-экономическое развитие и эффективные институты — являются не отдельными независимыми элементами, а, скорее, частями одного целого. Каким же образом мы как члены международного сообщества можем ускорить достижение всех трех этих целей для содействия примирению? На наш взгляд, одним из наиболее эффективных способов является обеспечение учета в наших усилиях мнений местного населения. Каждый процесс примирения по-своему уникален, и в ходе его осуществления необходимо учитывать взгляды тех, кто вовлечен в него непосредственно. Поэтому нам необходимо обеспечить применение подхода, ориентированного на нужды и интересы людей, уделяя при этом особое внимание важному значению безопасности человека.

Я хотел бы также отметить, что Комиссия по миростроительству (КМС) является полезной платформой, в рамках которой мы можем обмениваться передовым опытом и извлекать необходимые уро-

ки. Благодаря ее организационным возможностям и той консультативной помощи, которую она оказывает Совету, КМС наряду с Фондом миростроительства может содействовать повышению согласованности усилий, предпринимаемых в Нью-Йорке, с деятельностью на местах.

В заключение я хотел бы вновь заявить о том, что Япония убеждена в важном вкладе примирения в устранение коренных причин конфликта и поддержание международного мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Гватемалы.

Г-н Кастаньеда Соларес (Гватемала) (*говорит по-испански*): Гватемала признает исключительную важность главы VI Устава Организации Объединенных Наций, в которой говорится о мирном разрешении споров, наряду с положениями главы VII о поддержании или восстановлении международного мира и безопасности в качестве правовых основ примирения.

Как страна, которая поддерживает дело мира, Гватемала считает, что примирение представляет собой меру, дополняющую добрые услуги и посредничество, которые являются общепризнанными инструментами предотвращения или разрешения споров и конфликтов в соответствии с международным правом. Действительно, в том случае, если процессы примирения будут начаты заблаговременно и направлены на устранение коренных причин и изменение динамики конфликтов с учетом традиций и социально-политических особенностей затронутого населения, то это позволит своевременно предотвратить соответствующие конфликты.

Как известно членам Совета, наша страна пострадала от внутреннего вооруженного конфликта, который завершился подписанием в 1996 году надежных и долгосрочных мирных соглашений. Мы приветствуем усилия, которые предприняли тогда международное сообщество и Организация Объединенных Наций для осуществления этих соглашений. Исходя из нашего опыта, Гватемала твердо убеждена в том, что в своей деятельности международному сообществу следует учитывать национальный социально-политический и исторический контекст, с тем чтобы обеспечить столь важное чувство национальной ответственности. Иными словами, стороны процесса примирения в пережившем конфликт обществе должны устранить коренные причины своих разногласий, с тем чтобы усилия по примирению не оказались напрасными.

Местные лидеры являются важными участниками всех процессов национального примирения. Мы считаем, что местные и общинные лидеры в значительной степени помогают обеспечить эффективность процессов примирения и достижение долгосрочных результатов. Такие лидеры выборных органов местного самоуправления, как мэры, губернаторы, лидеры общин, а также духовные и религиозные лидеры, зачастую задают тон усилиям по преодолению существующих разногласий в рамках конкретного процесса примирения. Подобные усилия могут в значительной мере способствовать осуществлению инициатив Организации Объединенных Наций и деятельности специальных посланников или специальных представителей Генерального секретаря, а также миротворческих операций и специальных политических миссий.

В распоряжении Совета имеются различные инструменты для укрепления процессов национального примирения. Что касается концептуальной основы, то в идентичных резолюциях, принятых в 2016 году (резолюции 2282 (2016) Совета Безопасности и резолюции 70/262 Генеральной Ассамблеи) была подтверждена концепция сохранения мира. Руководствуясь данной концепцией, международное сообщество приняло решение добиваться в любой конфликтной ситуации соблюдения и уважения прав человека и содействия устойчивому развитию в рамках всеобъемлющей концепции мира и безопасности. Не существует никакой общепринятой практики, которая может быть навязана одним государством другому для достижения немедленных положительных результатов и обеспечения общественного спокойствия. Процессы примирения и возмещения ущерба требуют времени. Тем не менее эти усилия необходимо активизировать на основе удовлетворения потребностей населения, недовольство которого может перерасти в конфликт и в том числе привести к нарушениям прав человека, отсутствию возможностей и социальной изоляции.

И последнее, но не менее важное: следует упомянуть положения резолюции 1325 (2000), в которой подчеркивается важная роль женщин в качестве незаменимых участников деятельности по

урегулированию любых конфликтов. Женщины являются движущей силой позитивных изменений, они могут эффективно организовать любую деятельность и как никто другой осведомлены о реальном положении дел в их общинах. Соответственно, их участие в процессах установления мира в качестве движущих сил примирения имеет существенно важное значение.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Кении.

Г-жа Мванги (Кения) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы воздать должное Соединенному Королевству за инициативу проведения сегодняшних своевременных и важных прений, в ходе которых мы рассматриваем вопрос о практически осуществимых действиях, которые способны сплотить многостороннее сообщество вокруг процессов примирения, осуществляемых самими странами при их ведущей роли.

Национальное примирение — это явление, которое предусматривает отправление правосудия в переходный период и требует глобальных усилий. Страны, которые поддерживают укрепление демократии, руководствуясь своими ценностями, создают возможности для проведения форумов национального примирения. Поэтому проведение дискуссий и регулярных обменов мнениями с опорой на передовой опыт и в целях решения хронических проблем, от которых действительно страдают затронутые конфликтами страны, и не только они, является весьма полезным. Эффективные процессы национального примирения представляют собой важные инструменты, которые помогают всей нации на коллективной и инклюзивной основе решать важные национальные вопросы, в том числе касающиеся сохранения памяти и мемориальной деятельности.

Защита свидетелей, жертв и лиц, подвергающихся риску, от репрессий или запугивания имеет решающее значение для того, чтобы обеспечить доверие к этому процессу и содействовать участию в нем населения. Проведение соответствующих правовых реформ также позволяет обеспечить эффективность и подотчетность. Национальные комиссии по установлению истины и примирению играют важнейшую роль. Широкий охват участников таких комиссий, в состав которых должны входить представители всех национальностей, регионов, религиозных групп и политических фракций, позволит обеспечить их широкое признание среди населения.

Использование хорошо зарекомендовавших себя традиционных процессов посредничества и примирения позволяет обеспечить признание процесса примирения среди населения. Выявление и интеграция ключевых участников, в том числе религиозных лидеров и заслуживших доверие местных общественных деятелей, имеет важное значение для обеспечения того, чтобы национальные, традиционные и местные инициативы по примирению осуществлялись на согласованной и инклюзивной основе в целях обеспечения устойчивости. Важно также создавать условия и задействовать другие инициативы, предлагаемые местными субъектами, гражданским обществом и научными кругами, в целях поддержки процесса национального примирения. Важными партнерами являются школы и университеты. С учетом сложного характера вопросов, связанных с национальным примирением, большое внимание необходимо уделять техническим аспектам процессов примирения, таким как архивирование данных. Мы приветствуем предложенную Советом идею пригласить представителей гражданского общества и научных кругов выступить сегодня в качестве основных докладчиков.

Позвольте мне поделиться некоторыми практическими уроками, которые Кения извлекла из своего опыта. После выборов, состоявшихся в нашей стране в 2017 года, Его Превосходительство президент Ухуру Кениата и лидер оппозиции достопочтенный г-н Раила Одинга договорились о налаживании процесса национального примирения, получившего название «Рукопожатие», и реализации инициативы «Наведение мостов». Это привело к существенному изменению социально-политического и экономического ландшафта, и послужило подтверждением того, что умелое руководство служит важнейшим условием продвижения по пути к миру. Благодаря инициативе «Рукопожатие» страна смогла встать на путь примирения, было созданы условия для возобновления повседневной социально-экономической деятельности, и мы смогли начать процесс создания единой Кении для всех нынешних и будущих поколений.

Инициатива «Наведение мостов» представляет собой непрерывный процесс, направленный на устранение различных форм антагонизма и конкуренции, решение проблем, связанных с обеспечением всеохватности, децентрализацию государственных служб, усиление безопасности и защиты, борьбу с коррупцией, содействие общему процветанию и обеспечение гарантированной защиты прав. Мы надеемся, что эта инициатива приведет к конкретным политическим результатам.

Женщины-лидеры выступают как на передовой, так и в тылу деятельности по миростроительству и наведению мостов в Кении. Кроме того более 200 женщин прошли подготовку и активно участвуют в посреднических усилиях по урегулированию межобщинных конфликтов в различных округах, включая действующее под руководством женщин движение «Прими женщин, наводящих мосты для Кении», что является одной из стратегий осуществления инициативы «Рукопожатие» на низовом уровне.

В заключение следует отметить, что роль международного сообщества должна заключаться в оказании поддержки, по просьбе соответствующих государств — членов Организации Объединенных Наций, в целях укрепления потенциала общенациональных и низовых инициатив по урегулированию конфликтов и примирению. Мы высоко оцениваем работу Комиссии по миростроительству и Фонда миростроительства, о которой говорили различные докладчики, и их вклад в процессы национального примирения. Финансовая и техническая поддержка приобретает ценность, когда она рассматривается через призму национальной ответственности. Мандаты комиссий по установлению истины и примирению должны оставаться в сфере компетенции государств-членов, что позволило бы установить сроки, необходимые для осуществления всеобъемлющего процесса примирения. Совет Безопасности может на систематической основе и с учетом контекста включать процессы примирения, осуществляемые под руководством самих стран, в свою работу, проводимую в более широких рамках отправления правосудия в переходный период.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Бразилии.

Г-н Виейра (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я выражаю признательность Соединенному Королевству за организацию этих важных прений по вопросу о роли примирения в деле сохранения мира. Я также благодарю докладчиков за высказанные ими бесценные соображения.

Бразилия уже давно выступает за то, чтобы миростроительство стало неотъемлемой частью деятельности Организации Объединенных Наций. Подтверждая нашу поддержку этой повестки дня, я хотел бы более подробно остановиться на двух темах.

Важность примирения была подчеркнута в двух идентичных резолюциях 2016 года, посвященных обзору миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций — резолюции 70/262 Генеральной Ассамблеи и резолюции 2282 (2016) Совета Безопасности. В основе этих двух резолюций лежит коллективное понимание того, что для сохранения мира требуется нечто большее, чем просто сдерживание боевых действий посредством поддержания хрупких соглашений о прекращении огня. Действительно, концепция сохранения мира предполагает приверженность более широкой работе по стабилизации и восстановлению, а для этого необходимо долгосрочное участие международного сообщества. Установление прочного мира становится возможным только тогда, когда мы устраняем коренные причины конфликтов и укрепляем факторы, способствующие достижению мира, в том числе в рамках усилий по предотвращению, посредничеству и примирению. Процесс примирения играет важную роль в сохранении мира, способствуя устранению самых серьезных недостатков в социальной структуре затронутых конфликтом общин. Суть примирения заключается в поощрении социального единства и интеграции на основе общего представления об обществе. Кроме того, залогом примирения является обеспечение справедливого распределения дивидендов мира между всеми слоями населения.

Бразилия поддерживает усилия по постконфликтному примирению в странах самых разных регионов — от Азии до Латинской Америки. Практика показывает, что единого способа действий, позволяющего добиться успеха в деятельности по примирению, не существует. Важнейшим условием обеспечения учета в рамках процессов примирения своеобразия условий каждой страны является национальная ответственность. Вместе с тем Совет Безопасности несет ответственность за поддержку

национальных усилий по примирению, особенно в тех случаях, когда они являются одним из важнейших приоритетов в условиях переходного периода и ключевым условием стабилизации и установления прочного мира. Крайне важно также, чтобы Совет Безопасности гарантировал всестороннюю увязку поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций усилиям по примирению, с определенными на национальном уровне приоритетами в области миростроительства и развития. Между примирением и другими элементами миростроительства, такими как оживление экономики, реинтеграция демобилизованных комбатантов и уязвимых групп населения, реформа сектора безопасности и поощрение и защита прав женщин, молодежи и детей, существует неразрывная связь.

В заключение позвольте мне еще раз подчеркнуть растущее значение миростроительной архитектуры для эффективности усилий Организации Объединенных Наций в области мира и безопасности. Приведу лишь один конкретный пример: в прошлом году Фонд миростроительства внес решающий вклад в достижение мира в Центральноафриканской Республике, профинансировав посредническую инициативу Африканского союза, благодаря которой было достигнуто Политическое соглашение о мире и примирении в Центральноафриканской Республике. В ходе консультирования Совета при продлении мандата Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике Комиссия по миростроительству также представила свою собственную экспертную точку зрения, подчеркнув роль политического процесса и повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Дополнительную ценность рекомендациям Комиссии по миростроительству придает универсальный состав самой Комиссии и ее способность уделять приоритетное внимание основам мира. Созданная в XXI веке Комиссия по миростроительству, по всей видимости, более пригодна для обсуждения усилий по достижению мира в более широком контексте, поскольку она стремится находить решения современных проблем в области мира и безопасности на основе принципа национальной ответственности.

С учетом этого Бразилия хотела бы настоятельно призвать Совет Безопасности обращаться к Комиссии по миростроительству за экспертными рекомендациями в ходе обсуждения мандатов всех операций по поддержанию мира и специальных политических миссий. С нашей точки зрения, более тесная координация между этими институтами могла бы привести к позитивным изменениям и способствовать налаживанию более всеохватных процессов достижения мира и примирения.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Италии.

Г-жа Цаппия (Италия) (*говорит по-английски*): Мы выражаем признательность Соединенному Королевству за организацию этих открытых прений. Мы также благодарим Генерального секретаря и сегодняшних докладчиков.

Италия присоединяется к заявлению, с которым выступит наблюдатель от Европейского союза.

Как показывает опыт, использование мирных методов предотвращения и урегулирования споров является оптимальным и самым рациональным с экономической точки зрения решением в деле укрепления мира и безопасности. Единого пути к успеху не существует. Поскольку все конфликты и процессы их урегулирования отличаются друг от друга, то и соответствующие процессы примирения будут различаться. Тем не менее, следует учитывать несколько моментов.

Во-первых, примирение — это длительный процесс, требующий времени, поэтому его нельзя торопить. Он затрагивает не только жертв и преступников, но и всех остальных членов общества. Поэтому ответственность за его осуществление должна нести сама страна, его нельзя навязывать. Он должен осуществляться на всех уровнях, от национального до низового, и носить открытый характер. Чрезвычайно важную роль в этом процессе играют местные общины, религиозные лидеры и гражданское общество. Их уникальное положение позволяет им привлекать широкие слои общества и представлять их интересы.

Особенно важное значение для обеспечения такой всеохватности имеет участие женщин. Однако сегодня в посреднической деятельности и усилиях по примирению задействовано слишком мало женщин. В целях устранения этих ограничений Италия создала Средиземноморскую сеть женщин-посредников. Мы гордимся результатами, которых она на сегодняшний день добилась. В ее состав вошли но-

вые члены; были открыты первые два местных отделения — на Кипре и в Турции; были созданы возможности для профессиональной подготовки, наращивания потенциала и укрепления связей; а также было налажено плодотворное взаимодействие с Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и другими региональными сетями. Последним достижением является создание Глобального альянса региональных сетей женщин-посредников, который успешно начал свою работу в Нью-Йорке в сентябре.

Во-вторых, для обеспечения прочного мира необходимо увязывать между собой общенациональные и местные инициативы по примирению. Италия твердо убеждена в том, что местные власти и общины могут внести существенный вклад в процессы примирения, и в качестве примера я хотела бы привести Ливию и Мали. Ключевыми партнерами в этой деятельности были признаны религиозные лидеры и гражданское общество. Одним из таких примеров является поддержка мирного процесса в Центральноафриканской Республике со стороны Общины Святого Эгидия, которая стремится следовать в своей работе взвешенному подходу к обеспечению подотчетности без ущерба для окончательных результатов процесса примирения. Еще один пример — это та ключевая роль, которую Национальная епископальная конференция Конго сыграла во время недавнего политического кризиса в этой стране. В качестве позитивного примера национальной практики я хотела бы упомянуть деятельность итальянской неправительственной организации «Рондине Читаделла делла Паче», приверженной делу сокращения масштабов вооруженных конфликтов во всем мире путем просвещения молодых поколений в вопросах урегулирования конфликтов, дипломатии второго уровня и поощрения мира и прав человека.

Наконец, для того чтобы примирение стало эффективным инструментом, мы должны продолжать рассматривать этот процесс на систематической и всеобъемлющей основе как в рамках Организации, так и на уровне государств-членов. Например, при разработке мандатов операций в пользу мира практические и четкие цели должны быть увязаны с деятельностью по примирению, в частности с учетом национальных и местных особенностей. Комиссия по миростроительству также могла бы служить важной платформой для наблюдения за данным процессом. Кроме того, обзор архитектуры миростроительства в 2020 году может предоставить возможность для укрепления этой роли. Вклад, который мы вносим как государство-член, имеет первостепенное значение. Я имею в виду наши действия в качестве страны, предоставляющей войска, — в этом статусе наша способность к диалогу и сближению позиций противоборствующих сторон могла бы внести ощутимый вклад в процессы примирения.

В заключение в качестве примера наших неустанных усилий по созданию возможностей и платформ для диалога и примирения я хотела бы вновь упомянуть пятый Средиземноморский диалог, который мы проведем в Риме 6 и 7 декабря.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Португалии.

Г-н Волтьер Матиаш (Португалия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить Соединенное Королевство за созыв этих своевременных прений. Португалия полностью признает важность примирения для обеспечения того, чтобы закреплялись мирные соглашения, чтобы не возобновлялись конфликты и чтобы закладывались основы для устойчивого мира. Наш более непосредственный вклад в процессы примирения в Восточном Тиморе и Анголе позволил нам извлечь ценные уроки.

Успешные примеры примирения можно найти на всех континентах. Некоторые нынешние члены Совета Безопасности обладают значительным личным опытом в этой области. Однако, несмотря на такие успехи, силы раздора и конфликта продолжают разрушать семьи, разъединять общины, дестабилизировать государства и провоцировать распространение обстановки отсутствия безопасности.

Примирение позволяет восстанавливать или заново создавать социальные, экономические и политические проекты, способствующие сплочению обществ. Таким образом, оно не может становиться лишь второстепенной задачей после заключения мирного соглашения. Оно должно быть с самого начала интегрировано в стратегии в контексте любых мирных усилий. Комиссия по миростроительству призвана играть важную роль посредством разработки комплексных стратегий постконфликтного миростроительства и восстановления. Необходимо также задействовать и укреплять ее потенциал в об-

ласти координации деятельности соответствующих субъектов, обеспечения стимулирующего финансирования через Фонд миростроительства и мобилизации других соответствующих финансовых средств.

Примирение должно опираться на национальную ответственность при участии всего общества. Обеспечение правосудия в интересах отдельных лиц и общин, пострадавших от конфликта, может играть центральную роль в преодолении ненависти и содействии восстановлению. Свою эффективность доказали такие инструменты отправления правосудия в переходный период, как комиссии по установлению истины, независимые миссии по установлению фактов и арбитражные механизмы. Такой передовой опыт должен учить нас рассматривать каждый постконфликтный сценарий как уникальный.

Особого внимания заслуживает роль женщин в процессе примирения. Резолюция 1325 (2000) о женщинах и мире и безопасности остается важной вехой в этом отношении. В настоящее время Португалия реализует свой третий национальный план действий по осуществлению резолюции 1325 (2000). Мы призываем все государства-члены разработать свои собственные планы действий в поддержку роли женщин в миростроительстве, в том числе в примирении. С этой же целью мы также участвуем в работе Средиземноморской сети женщин-посредников.

Невозможно переоценить и роль молодежи. В июне прошлого года Португалия организовала в Лиссабоне Всемирную конференцию министров по делам молодежи 2019 года и Молодежный форум «Лиссабон+21», по итогам которых представители правительств и молодежи приняли новую Декларацию по молодежной политике и программам «Лиссабон+21». В этом документе признается вклад молодежи в мирные процессы, а также в предотвращение и урегулирование конфликтов.

В заключение позвольте мне выразить надежду на то, что молодежь непременно получит возможность высказывать свое мнение в мирных процессах, ведь, хотя примирение и является необходимостью в постконфликтный период, благодаря участию молодежи оно также может стать мощным инструментом предотвращения конфликтов, воплощающим нашу общую цель поддержания мира и безопасности в будущем.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Намибии.

Г-н Гертце (Намибия) (*говорит по-английски*): Я поздравляю Вас, г-н Председатель, со вступлением Соединенного Королевства на пост Председателя Совета Безопасности в ноябре. Я благодарю Вас за организацию сегодняшних открытых прений по этой важной теме.

Если посмотреть на бесконечный перечень неурегулированных конфликтов и на то, сколько времени Совет ежегодно тратит на обсуждение и поиск путей преодоления конфликтов, то, простите, напрашивается вывод о том, что жить в мире, видимо, скучно. Иначе как объяснить постоянное наличие конфликтов? Разумеется, мы признаем серьезность этого вопроса и поэтому хотим начать свое выступление с того, чтобы подчеркнуть, что для установления мира необходимо в первую очередь предотвращать конфликты.

В этой связи важнейшее значение имеет раннее предупреждение и сбор информации. Для того чтобы эти процессы проходили успешно, крайне важно наладить диалог между пострадавшими сторонами. Мы признаем, что успех диалога связан с желанием сторон урегулировать конфликт. Поддержание мира после таких переговоров потребует постоянного диалога для содействия примирению сторон.

Примирение давно признано в качестве важного шага, который страны должны предпринимать для окончательного достижения мира и стабильности после периода насилия и конфликтов. Если мы хотим не допустить возобновления или повторной эскалации конфликтов, необходимо добиться примирения сторон в той или иной форме. Примирение является неотъемлемой частью любого процесса миростроительства. Примирение требует устранения структурной несправедливости в политической, социальной, судебной и экономической сферах. Примирение может принимать различные формы, но наиболее примечательные механизмы — это комиссии по установлению истины и примирению и судебные системы. Организация Объединенных Наций уже давно играет ведущую роль в поощрении и обеспечении примирения.

Намибия столкнулась с труднейшей задачей примирения и государственного строительства после обретения независимости и краха системы

апартеида, которая процветала благодаря применению принципа «разделяй и властвуй». Намибии посчастливилось работать со специальными представителями Организации Объединенных Наций в лице Шона Макбрайда из Ирландии и Мартти Ахтисаари из Финляндии, которые вместе с Группой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период прилагали неустанные усилия для осуществления в Намибии перехода к независимости, который был бы признан на международном уровне.

Нашей стране пришлось начать с самого начала, чтобы ее граждане смогли жить в условиях свободы, мира и стабильности, сплотившись под лозунгом «одна Намибия, одна нация». Сегодня мы гордимся тем, что, хотя в нашей освободительной борьбе участвовали две воюющие группы, Намибии удалось объединить тех, кто сражался на стороне южноафриканского правительства апартеида, с членами Народно-освободительной армии Намибии и сформировать единые национальные силы обороны.

Создав в 2005 году Комиссию по миростроительству, Организация Объединенных Наций подтвердила важность миростроительства и примирения. Цель Комиссии состоит в том, чтобы предлагать комплексные стратегии постконфликтного миростроительства и восстановления, объединять усилия всех соответствующих субъектов и заниматься мобилизацией ресурсов. В частности, Комиссия отстаивает и обеспечивает вовлечение в процессы миростроительства молодежи и женщин — двух основных участников процессов мира и примирения.

Вместе с тем Намибия хотела бы предупредить, что, хотя невозможно переоценить необходимость поощрения диалога в процессе примирения сторон, не следует игнорировать и влияние внешних субъектов на такие процессы. Существует реальная опасность того, что корыстные интересы внешних субъектов могут в некоторых случаях поставить под угрозу процессы примирения.

Сейчас, когда Намибия готовится отметить 30-летие независимости в марте следующего года, мы гордимся шагами, которые мы предприняли для обеспечения плавного перехода к независимому, свободному государству. Благодаря существенной поддержке Организации Объединенных Наций и всего международного сообщества наш процесс примирения в целом прошел успешно. Об этом успехе наглядно свидетельствует тот факт, что на следующей неделе в нашей стране будут проведены шестые по счету президентские и всеобщие выборы.

В то время как некоторые страны во все мире, особенно на Ближнем Востоке и на Африканском континенте, все еще страдают от конфликтов и насилия, другие начинают выходить из них. Процессы примирения должны составлять важнейший компонент любых мирных процессов и включать в себя женщин. Примирение в различных формах позволяет залечивать раны и говорить правду. Оно остается одним из основных шагов на пути к обеспечению в мира, безопасности, гармонии и процветания в той или иной стране.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я приветствую в Совете посла Пакистана, который впервые выступит в Совете в своем нынешнем качестве.

Г-н Акрам (Пакистан) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поздравить Соединенное Королевство со вступлением на пост Председателя Совета в текущем месяце и воздать ему должное за организацию сегодняшних прений.

Примирение является важным аспектом в процессе постконфликтного миростроительства. Помню, как в 2004 году я принял участие в проводившихся в этом зале прениях по вопросу о национальном примирении (S/PV.4903). Я с удовлетворением отмечаю возобновление рассмотрения этой важной темы.

Мы хотели бы также поблагодарить Генерального секретаря Гутерриша и г-на Озердема за их брифинги.

Поскольку в следующем году будет отмечаться семьдесят пятая годовщина Организации Объединенных Наций, нам не следует забывать о том, что Организация Объединенных Наций сама является символом примирения. Это Организация, которая возникла из убежденности в том, что с враждебностью и разногласиями действительно можно покончить и что государства вполне могут преодолеть свои разногласия для строительства общего будущего. Развитие мира и сотрудничества в Европе после двух опустошительных мировых войн служит

наглядным примером преимуществ политического примирения. Должен добавить, что «брекзит», я убежден, ситуацию не изменит.

За годы мы добились определенного прогресса в примирении в ходе конфликтов, как, например, в Кот-д'Ивуаре, Либерии и Сьерра-Леоне. Пакистанские миротворцы вносят вклад в прекращение затяжных войн и подобных конфликтов. Такие усилия следует продолжать, избегая, однако, применения каких-либо «универсальных» подходов. Помимо того, что Пакистан является одним из основных поставщиков воинских контингентов для миротворческой деятельности Организацией Объединенных Наций, он является также членом Комиссии по миростроительству с момента ее создания в 2005 году. Я хотел бы поделиться некоторыми важными мыслями, исходя из нашего опыта.

Во-первых, процессы примирения, которые осуществляются самими государствами и опираются на принципы инклюзивности и на правосудие переходного периода, с акцентом на интересы пострадавших, сулят наилучшие перспективы восстановления и поддержания мира. Во-вторых, примирение является длительным процессом и не должно заменять процедуру привлечения виновных к ответственности; оба два процесса должны укреплять друг друга. В-третьих, ключом к успеху в проведении национальных процессов миростроительства является их инклюзивность. К участию в них надлежит привлекать все общины, решением проблем которых необходимо заниматься продуманно. В-четвертых, развитие является абсолютно необходимым, но все же недостаточным условием для восстановления мира в опустошенных конфликтом общинах. Для этого необходимо выявлять и устранять коренные причины конфликта.

Пакистан оказывает поддержку мирному процессу, осуществляемому под руководством и при участии самих афганцев. Мы надеемся, что после вчерашнего обмена заложниками и заключенными мирный процесс будет вскоре возобновлен. Кроме того, мы принимаем на своей территории 3 миллиона афганских беженцев. Они должны вернуться домой и получить право голоса в процессе внутриафганского примирения, который, как мы надеемся, начнется в скором время. Международному сообществу необходимо поддержать скорейшее и достойное возвращение афганских беженцев.

Поскольку конфликты повсюду в мире продолжаются, процесс примирения будет и впредь оставаться механизмом, необходимым для постконфликтного миростроительства. Тем не менее главная задача Организации Объединенных Наций — предотвращение и урегулирование конфликтов с целью избавить грядущие поколения от бедствий войны. К сожалению, у Совета Безопасности неоднозначный послужной список в плане устранения угроз международному миру и безопасности и пресечения нарушений международного мира и безопасности, что является его первостепенными задачами. Как его усилия, так и их результаты противоречивы. В некоторых случаях мы остаемся свидетелями затянувшегося бездействия и молчания.

В частности, Пакистан глубоко обеспокоен отсутствием действий со стороны Совета Безопасности для того, чтобы положить конец нарушениям прав человека и резолюций Совета Безопасности, совершаемых Индией в спорном штате Джамму и Кашмир. В то же время в других случаях Совет быстро прибегает к санкциям и принудительным мерами. Решение этой проблемы требует политической воли и решимости со стороны международного сообщества. Если учесть, что на поддержание мира направляется менее 0,5 процента глобальных расходов на оборону, эта цифра красноречиво говорит о необходимости приверженности укреплению мира во всем мире.

Председатель (*говорит по-английски*): Позвольте мне в своем национальном качестве заверить представителя Пакистана в том, что и после «брекзита» Соединенное Королевство останется активным и надежным участником европейской экономической политики и политики в области безопасности.

Возвращаясь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета, я хотел бы поблагодарить наших устных переводчиков за их терпение. В моем списке остается еще ряд ораторов, записавшихся для выступления на этом заседании, поэтому, с согласия членов Совета, я намерен прервать заседание до 15 ч 00 мин.

Заседание прерывается в 13 ч 05 мин.